

JCS-S SERIE SERIES



■ ■ POMPE AUTOADESCANTI CON SUPPORTO

■ ■ Bareshaft Self-Priming pumps

■ ■ Pompes auto-amorcante arbre nu

■ ■ Bombas autocebante eje libre



■ ■ MADE IN ITALY

# JMS elettropompe

*custom solutions*







## IMPIEGHI

Le pompe centrifughe autoadescanti serie JCS-S sono state studiate per essere collegate a motori diesel, benzina e elettrici mediante giunto elastico. Tali gruppi motopompa o elettropompa vengono utilizzati in servizi gravose di pompaggio di acque sporbche, fangose con presenza di corpi solidi, sabbia e sostanze corrosive. I settori nei quali vengono impiegate sono i seguenti:

**Cantieristica:** posciugamenti di scavi, rifornimento d'acqua nelle cisterne trasportate, prosciugamenti alluvionali.

**Depurazione:** Trasferimento acque luride, svuotamento pozzi di raccolta acque di scarico per abitazioni o industriali.

**Navale:** prosciugamento sentina, lavaggio, circolazione acqua.

**Industria:** travaso di liquidi fangose, chimici, con corpi solidi in sospensione.

**Civili:** antincendio, svuotamento di fognature.

**Agricoltura:** irrigazione a bassa e media prevalenza, ossigenazione liquidi, lavaggio, spargimento liquami.



## APPLICATIONS

The centrifugal self-priming pumps series JCS-S have been designed to be coupled to diesel or gasoline engines and electrical motors, through a flexible coupling. These groups of motorpumps or electric pumps are then suitable for heavy duty application for this series of pumps are the following:

**Building industry:** Drainage of excavation sites, dewatering of floods. Water transfer to/from tankers.

**Waste water treatment:** Transfer of dirty and sewage waters, emptying of domestic or industrial drain wells.

**Ship industry:** Bilge dewatering, washing, water transfer.

**Civil industry:** Transfer of muddy, chemical liquids with solids and particles in suspension. Fire-fighting. Sewerage system drainage.

**Agriculture:** Irrigation at low and middle pressure head. Oxigenation of liquids, (washing), sewage spreading.



## APPLICATIONS

Las bombas de centrífuga autocebante serie JCS-S han sido diseñados para ser conectados a los motores diesel, gasolina y eléctrica a través de un acoplamiento elástico. Estas unidades de motobombas o bomba eléctrica se utilizan en los servicios de gran potencia de bombeo de agua sucia, lodoso-presencia de arena sólidos y sustancias corrosivas. El campo en el que se utilizan son los siguientes:

**Construcción :** secado excavaciones, el suministro de agua transportada en tanques, prosciugamneti aluvial. cia de aguas residuales desde un tanque a otro, de recolección de aguas residuales vaciado de los pozos de viviendas o industriales: purificación.

**La construcción naval:** el drenaje de sentina, el lavado, la circulación del agua.

**Industria:** transferencia de líquido fangoso, química, con sólidos en suspensión.

**Los civiles:** fuego, de drenaje de alcantarillado.

**Agricultura:** bajo riego y la prevalencia media, oxígeno líquido, la limpieza, el derrame de aguas residuales.



## APPLICATIONS

Les pompes centrifuges auto-amorçante série JCS-S sont étudiées pour être connectés à des moteurs diesel, à l'essence et électrique à travers un accouplement élastique. Ces motorpompe à moteur ou pompe électrique sont utilisées dans les services lourds de pompage de l'eau sale, boueuse-présence de solides, sable et des substances corrosives. Le champs dans lesquels sont utilisés sont les suivants:

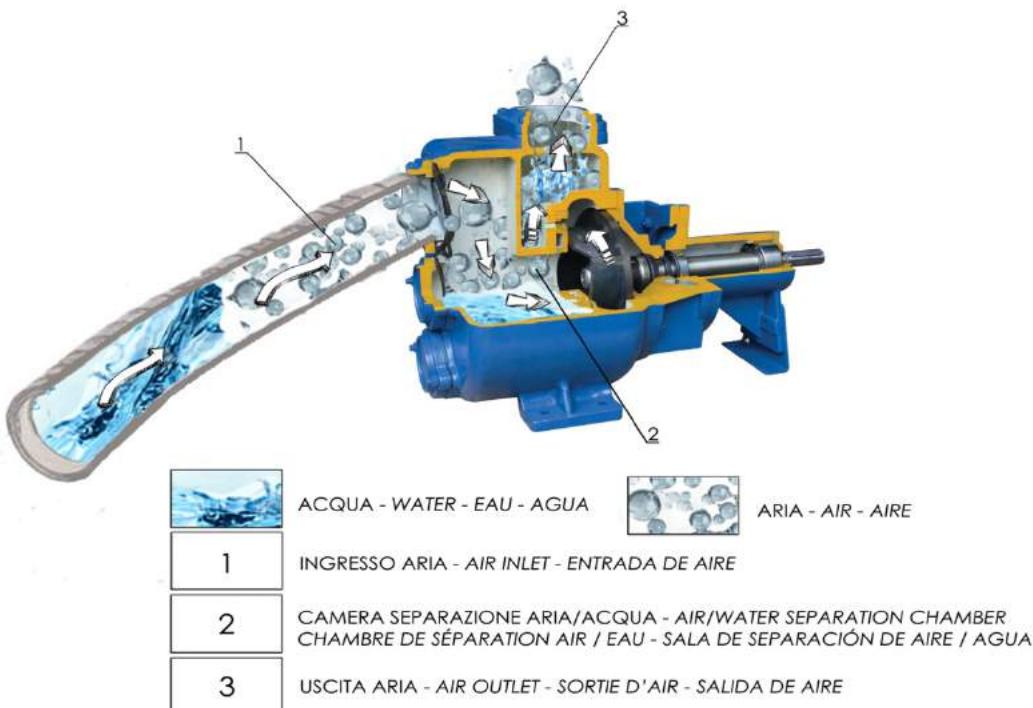
**Construction :** assèchement des fouilles, l'approvisionnement en eau transportée dans des réservoirs, alluviale prosciugamneti.

**Purification:** rence des eaux usées d'un réservoir à l'autre, de collecte des eaux usées vidage des puits des habitations ou industrielles.

**Construction navale:** cale vidange, le lavage, la circulation de l'eau. Industrie: transfert de liquide boueux, chimique, avec des solides en suspension.

**Les civils:** le feu, la fuite des égouts.

**Agriculture:** faible irrigation et la prévalence moyenne, l'oxygène liquide, le nettoyage, les eaux usées déversement.



## FUNZIONE AUTO ADESCANTE

Perché la pompa si innesca automaticamente e viene così chiamata autoadescante?

Mediante questa rappresentazione grafica del percorso dell'acqua e dell'aria all'interno della pompa, diamo la risposta questo sopra citato.

L'area indicata con le bolle, viene aspirata dalla girante in movimento. In questo modo si crea il vuoto nel tubo di aspirazione e l' acqua, spinta dalla pressione atmosferica, riempie il tubo di aspirazione entrando quindi nella camera di separazione. La miscela aria acqua, nella camera di separazione, si separa e l' aria essendo più leggera dell' acqua sale in alto uscendo dalla bocca di mandata. La pompa pertanto in presenza di bolle d' aria o di gas in aspirazione, si disinnesca e automaticamente espellendo l'aria si autoinnesca.



## SEL-PRIMING FUNCTION

*Why does the pump primes automatically and is it called self-priming? We can give the reply to this question through graphic description of air and water route inside the pump. The air, represented by the moving impeller. By this movement the vacuum is created in the suction pipe and when the water, represented by the blue colour, pushed by the atmospherical pressure fills the suction pipe, entering then the separation chamber. The air-water mixture separates in the separation chamber and the air, being lighter than the water, goes up and gets out through the delivery port. The air-water mixture separates in the separation chamber and the air, being lighter than the water, goes up and gets out through the delivery port. The pump, as a matter of fact in presence of air or gas bubbles in the suction side gets un-primed but automatically driving out the air gets primed again.*



## FONCTION AUTO-AMORCAGE

*Parce que la pompe est automatiquement activé et est ainsi appelé auto-amorçage? Au moyen de cette représentation graphique de l'eau et le chemin de l'air intérieur de la pompe, nous donnons la réponse de cette cité ci-dessus. La zone indiquée par les bulles, est aspiré par la turbine en mouvement. De cette façon, on crée un vide dans le tuyau d'aspiration et l'eau, il va détruire la pression atmosphérique, remplit le tube d'aspiration, puis pénètre dans la chambre de séparation. Le mélange air-eau, dans la chambre de séparation, est séparée et la 'air étant plus léger que l'eau, va vers le haut et sortant de la bouche de refoulement. La pompe donc en présence de bulles d'air ou de gaz en aspiration, il désamorce automatiquement l'expulsion de l'air permet à la pompe de traviner.*



## FUNCIONA AUTO CEBANTE

*Debido a que la bomba se activa automáticamente y se llama así autocebante? Por medio de esta representación gráfica del agua y la trayectoria de aire dentro de la bomba, damos la respuesta este antes citada. El área indicada por las burbujas, es aspirado por el movimiento del impulsor. De esta manera se crea un vacío en la manguera de aspiración y el "agua, destruirá la presión atmosférica, se llena el tubo de succión y luego entrar en la cámara de separación. La mezcla de aire-agua, en la cámara de separación, se separa y el "aire es más ligero que el agua se eleva hacia a boca de salida de la bomba. La bomba, por tanto, en presencia de burbujas d'aire o de gas en aspiración, se desactiva y expulsar automáticamente el "aire desencadena automáticamente.*

Le pompe centrifufe JCS-S vengono costruite in tre diverse versioni.

*Centrifugal series JCS-S available in three different versions.*

*Pompes centrifuge JCS-S construits en trois versions différentes.*

*Bombas centrifugas JCS-S construyen en tres versiones diferente.*



**Serie Series JCS-S/S per liquidi non corrosivi  
*for not corrosive liquids***

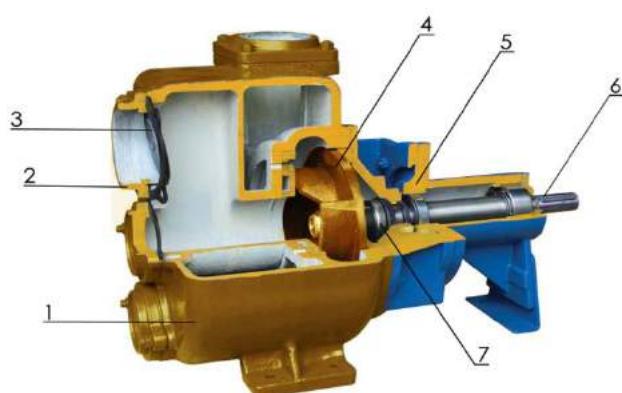
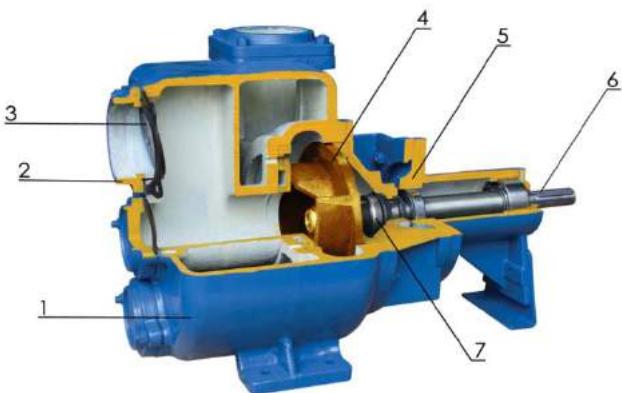
- 1 **CORPO POMPA - PUMP CASING**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 2 **COPERCHIO ASPIRAZIONE - SUCTION COVER**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 3 **VALVOLA CLAPET - CLAPET VALVE**  
Gomma naturale - Natural rubber
- 4 **GIRANTE - IMPELLER**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 5 **SUPPORTO - SUPPORT**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 6 **ALBERO - SHAFT**  
Acciaio 38NCD4 - Steel 38NCD4
- 7 **TENUTA MECCANICA - MECHANICAL SEAL**

**Serie Series JCS-S/BRX per liquidi leggermente corrosivi  
*for lightly corrosive liquids***

- 1 **CORPO POMPA - PUMP CASING**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 2 **COPERCHIO ASPIRAZIONE - SUCTION COVER**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 3 **VALVOLA CLAPET - CLAPET VALVE**  
Gomma naturale - Natural rubber
- 4 **GIRANTE - IMPELLER**  
Bronzo - Bronze
- 5 **SUPPORTO - SUPPORT**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 6 **ALBERO - SHAFT**  
Acciaio inox Aisi 304 - Stainless Steel Aisi 304
- 7 **TENUTA MECCANICA Viton - MECHANICAL SEAL Viton**

**Serie Series JCS-S/TBX per liquidi non corrosivi  
*for not corrosive liquids***

- 1 **CORPO POMPA - PUMP CASING**  
Bronzo - Bronze
- 2 **COPERCHIO ASPIRAZIONE - SUCTION COVER**  
Bronzo - Bronze
- 3 **VALVOLA CLAPET - CLAPET VALVE**  
Gomma naturale - Natural rubber
- 4 **GIRANTE - IMPELLER**  
Bronzo - Bronze - Fonte - Bronze
- 5 **SUPPORTO - SUPPORT**  
Ghisa grigia a grana fine - Grey fine grained cast iron
- 6 **ALBERO - SHAFT**  
Acciaio inox Aisi 304 - Stainless Steel Aisi 304
- 7 **TENUTA MECCANICA Viton - MECHANICAL SEAL Viton**



Series **JCS-S**

Type	CAPACITY																			<b>1000 RPM</b>		
	m³/h	0	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	400	450	500			
	gal/min	0	352	440	528	616	704	793	881	969	1057	1145	1233	1321	1409	1497	1761	1981	2201			
	L/min	0	1333	1666	2000	2333	2666	3000	3333	3666	4000	4333	4666	5000	5333	5666	6666	7500	8333			
JCS-S6A2206S	H	64		61	59	57	56	52	49	46	43											
JCS-S6A220BRX	Kw	7,5		11,3	12,0	12,8	13,3	13,6	14,3	15,0	15,3											
JCS-S8A2414S	H	33		29	28	27	26	25	23	20	18	16	13	11								
JCS-S8A2414BRX	Kw	4,5		5,7	6,0	6,2	6,4	6,5	6,7	6,7	6,5	6,4	6,2	6,0								
JCS-S10A2507S	H	8							26	26	25	24	22	21	20	20	15	10	5			
	Kw	6,9							7,0	7,2	7,4	7,7	7,8	7,9	7,9	8,1	7,9	6,9				

H - Prevalenza manometrica in feet - Total manometric head in feet

Kw - Potenza assorbita della pompa in Kw - Pump absorbed power in Kw

Type	CAPACITY																			<b>1200 RPM</b>								
	m³/h	0	30	54	60	70	80	100	120	140	160	170	200	220	240	260	288	300	350	360	400	450	500	550				
	gal/min	0	132	238	264	308	352	440	528	616	704	748	881	969	1057	1145	1268	1321	1541	1585	1761	1981	2201	2422				
	L/min	0	500	900	1000	1166	1333	1666	2000	2333	2666	2833	3333	3666	4000	4333	4800	5000	5833	6000	6666	7500	8333	9166				
JCS-S3A2914S	H	34	26	16																								
JCS-S3A2914BRX	Kw	1,00	1,40	1,80																								
JCS-S4A1831S	H	69		66	65	64	62	57	52	46	39	36																
JCS-S4A1831BRX	Kw	5,0		7,3	7,5	7,9	8,0	8,5	8,9	9,2	9,7	9,7																
JCS-S4A1831TBX	H	39						31	30	28	26	24	22	17														
JCS-S6A2337S	Kw	4,0						4,2	4,5	4,8	5,0	5,2	5,5	6,0														
JCS-S6A2337BRX	H	92							87	85	84	83	82	79	75	71	66	59										
JCS-S6A2206S	Kw	12,8							19,5	20,3	21,0	22,5	23,3	24,0	25,0	25,5	26,5	27,0										
JCS-S6A220BRX	H	46							43	42	40	39	38	36	34	31	30	26	24	16	15							
JCS-S8A2414S	Kw	7,5							9,2	9,5	10,0	10,2	10,5	11,0	11,2	11,5	11,4	11,2	11,0	10,2	10,0							
JCS-S8A2414BRX	H	46															39	39	39	36	34	32	30	29	24	18	11	
JCS-S10A2507S	Kw	11,0															13,0	13,5	13,6	14,0	14,2	14,5	15,0	15,0	14,3	13,5	11,0	

Series JCS-S

Type	CAPACITY																				1450	RPM			
	m³/h	0	6	12	18	24	30	36	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180		
	gal/min	0	26	53	79	106	132	159	176	220	264	308	352	396	440	484	528	572	616	660	704	748	793		
	L/min	0	100	200	300	400	500	600	666	833	1000	1166	1333	1500	1666	1833	2000	2166	2333	2500	2666	2833	3000		
JCS-S3A12S	H	33	29	24	18	8																			
JCS-S3A12BRX	Kw	0,20	0,24	0,36	0,42	0,57																			
JCS-S3A12TBX																									
JCS-S3A16S	H	39	33	30	24	13																			
JCS-S3A16BRX	Kw	0,3	0,34	0,47	0,55	0,75																			
JCS-S3A16TBX																									
JCS-S3A20S	H	36	31	30	29	22	18	7																	
JCS-S3A20BRX	Kw	0,4	0,5	0,61	0,68	0,80	0,88	1,0																	
JCS-S3A20TBX																									
JCS-S3A24S	H	39	34	33	31	25	23	12																	
JCS-S3A24BRX	Kw	0,4	0,5	0,66	0,75	9,0	1,0	1,24																	
JCS-S3A24TBX																									
JCS-S3A2914S	H	49			44	43	41	38	36	32	25	23													
JCS-S3A2914BRX	Kw	1,6			2,0	2,1	2,2	2,4	2,5	2,6	3,0	3,2													
JCS-S4A1655S	H	23											20	19	17	16	13	11	10						
JCS-S4A1655BRX	Kw	0,5											0,75	1,28	1,50	1,95	1,95	1,95	1,95						
JCS-S4A1722S	H	71					66	64	63	61	57	56	52	49	46	41	36	33	26						
JCS-S4A1722BRX	Kw	4,0					5,0	5,2	5,3	5,5	5,75	5,85	6,0	6,3	6,5	6,7	6,8	6,9	7,0						
JCS-S4A1831S	H	98											97	95	94	93	92	89	88	85	82	77	72	66	52
JCS-S4A1831BRX	Kw	12,0											12,0	12,6	13,0	14,0	14,5	14,7	15,0	15,5	15,8	16,0	16,5	16,8	17,0
JCS-S4A1831TBX																									

Type	CAPACITY																				1450	RPM		
	m³/h	0	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	324	380	400	420	440	480	500	550	600	
	gal/min	0	352	440	528	616	704	793	881	969	1057	1145	1233	1321	1427	1673	1761	1849	1937	2113	2201	2122	2642	
	L/min	0	1333	1666	2000	2333	2666	3000	3333	3666	4000	4333	4666	5000	5400	6333	6666	7000	7333	8000	8333	9166	10000	
JCS-S6A2337S	H	57	47	45	43	40	39	35	33	29	26													
JCS-S6A2337BRX	Kw	7,5	8,0	8,2	8,3	8,5	8,8	9,0	9,3	9,5	9,8													
JCS-S6A2206S	H	133			126	125	123	121	120	118	115	112	108	105	100	95								
JCS-S6A220BRX	Kw	24,0			30,8	32,3	33,8	34,5	36,0	37,5	39,0	40,5	41,5	42,8	43,5	45,0								
JCS-S8A2414S	H	69			64	62	62	60	59	57	56	53	51	49	46	43	33	30	25	20				
JCS-S8A2414BRX	Kw	12,5			15,80	16,50	17,00	17,50	18,0	18,5	19,0	19,2	19,7	20,0	20,1	19,8	19,3	19,0	18,7	18,5				
JCS-S10A2507S	H	62																						
JCS-S10A2507S	Kw	21,0																						

H - Prevalenza manometrica in feet - Total manometric head in feet

Kw - Potenza assorbita della pompa in Kw - Pump absorbed power in Kw

Series **JCS-S**

Type	CAPACITY																				<b>1600</b>	RPM			
	m³/h	0	40	60	80	90	100	120	150	180	200	220	240	260	280	300	340	380	396	420	450	480	550	600	
	gal/min	0	176	264	352	396	440	528	660	793	881	969	1057	1145	1233	1321	1497	1673	1744	1849	1981	2113	2422	2642	
	L/min	0	666	1000	1333	1500	1666	2000	2500	3000	3333	3666	4000	4333	4666	5000	5666	6333	6600	7000	7500	8000	9166	10000	
JCS-S3A2914S	H	62	46	33	23																				
JCS-S3A2914BRX	Kw	3,0	3,7	4,1	4,2																				
JCS-S4A1722S	H	85	77	72	66	62	59	51	33																
JCS-S4A1722BRX	Kw	5,0	6,5	7,5	8,0	8,5	8,7	9,0	9,4																
JCS-S4A1831S	H	121		118	115	114	112	105	92	66															
JCS-S4A1831BRX	Kw	15,0		16,5	18,0	18,4	19,0	19,3	20,3	18,8															
JCS-S6A2337S	H	67			58	57	57	54	49	45	42	39	34	30											
JCS-S6A2337BRX	Kw	10,8			11,2	11,5	11,6	12,0	12,3	12,8	13,2	13,6	14,0	14,6											
JCS-S6A2206S	H	161				154	153	149	146	144	143	141	138	135	131	120	105	98							
JCS-S6A2206BRX	Kw	33,0				39,8	41,2	43,5	46,5	48,0	50,2	51,8	52,3	54,8	55,5	57,8	59,0	60,0							
JCS-S8A2414S	H	82				77	75	74	72	70	68	66	64	62	61	55	47	43	39	33	26				
JCS-S8A2414BRX	Kw	20,0				24,2	25,0	26,5	27,5	28,3	29,0	29,8	30,5	31,0	31,5	32,0	31,7	31,6	31,4	31,0	30,5				
JCS-S10A2507S	H	75								74	73	72	70	69	69	67	64	62	61	59	53	48	39		
JCS-S10A2507BRX	Kw	29,0								30,0	30,0	30,0	30,0	30,5	31,0	31,5	31,9	32,1	32,5	33,0	33,0	32,0	30,0		

Type	CAPACITY																				<b>1750</b>	RPM			
	m³/h	0	6	12	18	24	30	36	40	50	60	70	75	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180		
	gal/min	0	26	53	79	106	132	159	176	220	264	308	330	396	440	484	528	572	616	660	704	748	793		
	L/min	0	100	200	300	400	500	600	666	833	100	1166	1250	1500	1666	1833	2000	2166	2333	2500	2666	2833	3000		
JCS-S3A12S	H	43	41	38	31	24	10																		
JCS-S3A12BRX	Kw	0,3	0,4	0,5	0,7	0,8	1,0																		
JCS-S3A16S	H	49	48	44	39	33	21																		
JCS-S3A16BRX	Kw	0,5	0,6	0,75	0,85	1,0	1,3																		
JCS-S3A20S	H	52	48	48	45	40	34	26	21	10															
JCS-S3A20BRX	Kw	0,8	1,0	1,0	1,1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,3															
JCS-S3A24S	H	52	49	49	47	45	41	34	26	13															
JCS-S3A24BRX	Kw	0,75	1,0	1,0	1,3	1,4	1,6	1,8	2,2	2,8															
JCS-S3A2914S	H	72			67	66	62	59	57	52	46	38	33												
JCS-S3A2914BRX	Kw	2,7			3,25	3,5	3,75	4,0	4,1	4,3	4,5	4,75	5,0												
JCS-S4A1722S	H	102							92	90	85	87	82	77	74	69	66	62	57	52	48	39			
JCS-S4A1722BRX	Kw	7,0							8,5	9,0	9,5	10,0	10,2	10,5	11,0	11,0	12,6	12,6	12,3	12,0	12,75	13,0			
JCS-S4A1831S	H	154							148	146	144	144	143	141	138	137	131	128	121	115	107	98			
JCS-S4A1831BRX	Kw	20,0							21,0	21,4	22,5	23,0	23,5	24,0	25,0	25,5	26,4	27,4	27,4	27,4	27,4	26,5			

Series JCS-S

Type	CAPACITY																				1750	RPM		
	m³/h	0	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	340	380	400	414	450	480	500	522	550	600
	gal/min	0	352	440	528	616	704	793	881	969	1057	1145	1233	1321	1497	1673	1761	1823	1981	2113	2201	2298	2422	2642
	L/min	0	1333	1666	2000	2333	2666	3000	3333	3666	4000	4333	4666	5000	5666	6333	6666	6900	7500	8000	8333	8700	9166	10000
JCS-S6A2337S JCS-S6A2337BRX	H Kw	H	82	71	68	66	62	61	57	53	50	46	42	38										
		Kw	12,8	13,2	13,5	13,8	14,0	14,3	14,7	15,0	15,6	16,0	16,4	17,0										
JCS-S6A2206S JCS-S6A220BRX	H Kw	H	194	189	187	184	182	180	179	177	176	173	171	167	162	153	143	136	131					
		Kw	42,0	50,3	52,0	54,0	56,2	58,0	60,0	62,3	64,5	66,0	68,3	71,0	72,0	75,0	78,0	79,5	80,0					
JCS-S8A2414S JCS-S8A2414BRX	H Kw	H	98		93	92	91	89	88	86	85	83	81	79	77	72	66	61	58	49	43	38	33	
		Kw	22,5		27,00	27,70	28,50	29,20	30,0	30,6	31,5	32,0	33,0	33,5	34,0	34,7	34,6	34,5	34,2	33,7	33,0	32,6	32,5	
JCS-S10A2507S	H Kw	H	98							95	92	89	89	87	87	82	81	79	78	75	72	72	69	66
		Kw	39,0							40,0	40,0	40,0	40,0	40,5	40,5	42,0	42,7	43,0	43,0	43,5	43,5	43,5	43,5	43,0

H - Prevalenza manometrica in feet - Total manometric head in feet

Kw - Potenza assorbita della pompa in Kw - Pump absorbed power in Kw

Type	CAPACITY																				2000	RPM		
	m³/h	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	130	140	150	160	170	180	220	260	300	320	
	gal/min	0	44	88	132	176	220	264	308	352	396	440	528	572	616	660	704	748	793	969	1145	1321	1409	
	L/min	0	166	333	500	666	833	1000	1166	1333	1500	1666	2000	2166	2333	2500	2666	2833	3000	3666	4333	5000	5333	
JCS-S3A2914S JCS-S3A2914BRX	H Kw	H	95		89	85	80	74	67	59	52	43												
		Kw	4,0		4,75	5,25	5,75	6,25	6,5	7,0	7,5	7,6												
JCS-S4A1655S JCS-S4A1655BRX	H Kw	H	44			40	37	36	34	31	26	23	15											
		Kw	2,00			2,90	3,00	3,1	3,3	3,50	3,75	3,80	3,90											
JCS-S4A1722S JCS-S4A1722BRX	H Kw	H	135				120	115	113	112	107	103	95	92	87	80	75	67	62					
		Kw	10,5				13,0	13,5	14,0	14,5	15,0	15,5	16,5	16,8	17,2	17,5	17,75	18,0	18,8					
JCS-S4A1831S JCS-S4A1831BRX JCS-S4A1831TBX	H Kw	H	180				177	176	174	172	171	171	164	161	154	148	141	131	120					
		Kw	25,0				26,0	26,5	27,0	28,0	28,5	30,0	32,5	32,8	33,0	33,5	33,0	33,0	32,5					
JCS-S6A2337S JCS-S6A2337BRX	H Kw	H	108							94	92	90	87	85	84	83	82	79	78	72	65	54	48	
		Kw	19,0							19,2	19,3	19,5	19,6	19,8	20,0	20,2	20,4	20,7	21,0	22,0	23,2	24,3	25,0	

Series **JCS-S**

Type	CAPACITY																				2500	RPM						
	m³/h	0	10	18	24	30	34	38	40	44	48	50	54	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150					
	gal/min	0	44	79	106	132	150	167	176	194	211	220	238	264	308	352	396	440	484	528	572	616	660					
	L/min	0	166	300	400	500	566	633	666	733	800	833	900	1000	1166	1333	1500	1666	1833	2000	2166	2333	2500					
JCS-S3A12S	H	66	62	52	46	36	26																					
JCS-S3A12BRX	Kw	0,6	1,1	1,7	1,9	2,2	2,7																					
JCS-S3A12TBX																												
JCS-S3A16S	H	82	79	75	71	61	52	39	30																			
JCS-S3A16BRX	Kw	0,75	1,45	2,05	2,30	2,3	2,7	2,9	3,0																			
JCS-S3A16TBX																												
JCS-S3A20S	H	89		82	77	69	59	46	43	39	36																	
JCS-S3A20BRX	Kw	0,95		2,6	2,9	3,0	3,3	3,6	3,8	3,9	4,0																	
JCS-S3A20TBX																												
JCS-S3A24S	H	92		89	83	72	62	59	56	49	44																	
JCS-S3A24BRX	Kw	1,50		3,2	3,6	4,2	4,6	4,9	5,0	5,1	5,2																	
JCS-S3A24TBX																												
JCS-S4A1655S	H	70				64	64	63	62	61	60	59	58	57	54	52	48	41	38	28	25							
JCS-S4A1655BRX	Kw	4,30				5,10	5,2	5,4	5,50	5,60	5,70	5,80	5,9	6,0	6,4	6,6	6,9	7,1	7,2	7,3								

Type	CAPACITY																				2900	RPM							
	m³/h	0	6	10	12	18	24	30	34	36	40	48	50	54	60	66	70	80	90	100	120	140	150						
	gal/min	0	26	44	53	79	106	132	150	159	176	211	220	238	264	291	308	352	396	440	528	616	660						
	L/min	0	100	166	200	300	400	500	566	600	666	800	833	900	1000	1100	1166	1333	1500	1666	2000	2333	2500						
JCS-S2A17S	H	46	43	39	38	30	20	10																					
JCS-S2A17BRX	Kw	0,75	0,75	0,76	0,8	0,9	0,9	1,0																					
JCS-S2A17TBX																													
JCS-S2A22S	H	52	49	48	46	39	33	25	18																				
JCS-S2A22BRX	Kw	0,75	0,73	0,8	0,95	1,0	1,28	1,39	1,39																				
JCS-S2A22TBX																													
JCS-S3A12S	H	108	105	98	95	85	75	66	59	49	36	13																	
JCS-S3A12BRX	Kw	0,8	1,7	1,6	1,8	2,3	2,5	2,95	3,2	3,35	3,5	3,9																	
JCS-S3A12TBX																													
JCS-S3A16S	H	121	118	118	115	108	98	85	79	74	62	43																	
JCS-S3A16BRX	Kw	1,1	1,4	2,0	2,2	2,7	3,3	3,8	4,0	4,3	4,6	5,0																	
JCS-S3A16TBX																													
JCS-S3A20S	H	126			123	115	108	92	85	80	69	52	23	16															
JCS-S3A20BRX	Kw	2,0			2,4	3,3	4,0	4,6	4,7	5,0	5,5	5,8	6,0	6,3															
JCS-S3A20TBX																													
JCS-S3A24S	H	135			132	126	116	100	94	89	78	60	49	30															
JCS-S3A24BRX	Kw	2,3			2,9	3,6	4,5	5,1	5,4	5,6	6,0	6,8	7,0	7,3															
JCS-S3A24TBX																													
JCS-S3A26S	H	49	46	44	43	39	37	34	31	30	28	21	20	18	13														
JCS-S3A26BRX	Kw	1,0	1,1	1,2	1,2	1,3	1,4	1,50	1,55	1,65	1,6	1,7	1,75	1,8	1,9														
JCS-S3A26TBX																													
JCS-S3A34S	H	49	46	44	43	40	39	35	34	33	30	28	27	26	23	13													
JCS-S3A34BRX	Kw	1,9	2,1	2,2	2,2	2,3	2,4	2,5	2,6	2,6	2,7	2,7	2,8	2,8	2,9	3,0													
JCS-S3A34TBX																													
JCS-S4A45S	H	46	43	42	41	37	36	34	34	34	33	30	29	28	26	25	21	17											
JCS-S4A45BRX	Kw	2,3	2,4	2,45	2,5	2,6	2,65	2,7	2,8	2,8	2,90	2,95	3,0	3,1	3,15	3,2	3,2	3,5											
JCS-S4A45TBX																													
JCS-S4A1655S	H	93																											
JCS-S4A1655BRX	Kw	7,0																											

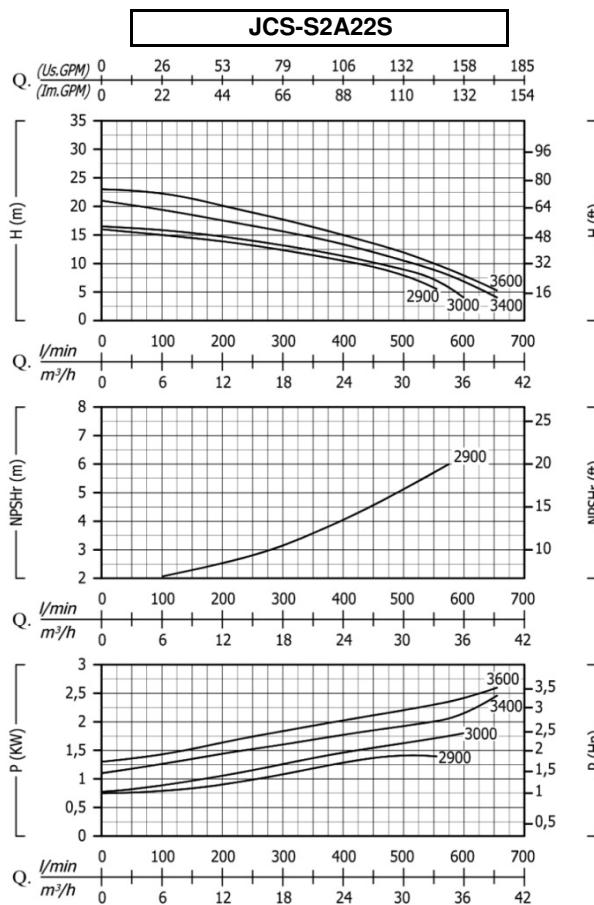
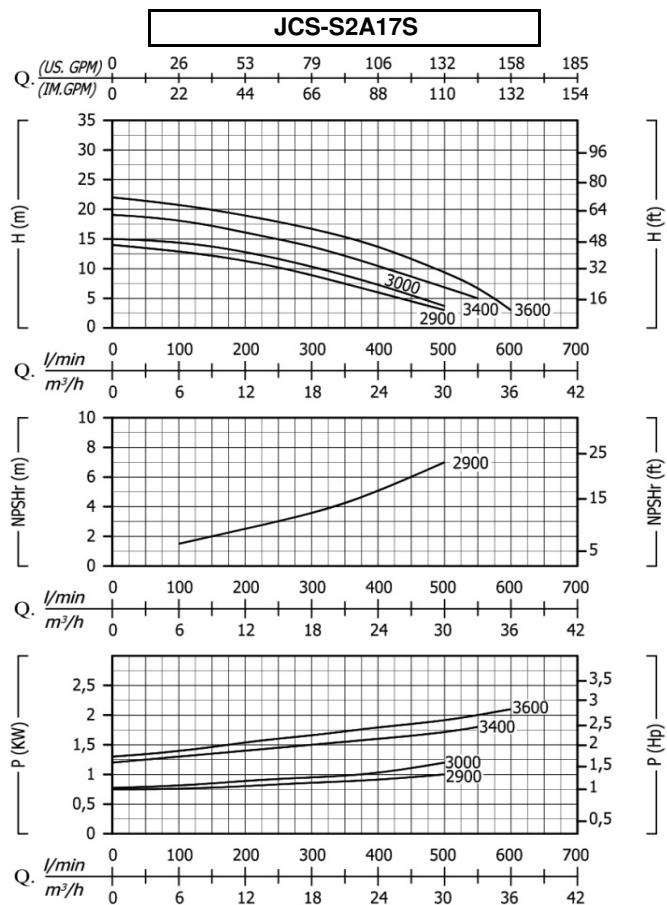
Series JCS-S

Type	CAPACITY																				3000	RPM	
	m³/h	0	6	12	18	24	30	33	36	40	44	48	50	54	60	66	72	78	87	96			
	gal/min	0	26	53	79	106	132	145	159	176	194	211	220	238	264	291	317	343	383	423			
	L/min	0	100	200	300	400	500	550	600	666	733	800	833	900	1000	1100	1200	1300	1450	1600			
JCS-S2A17S	H	49	47	41	33	23	12																
JCS-S2A17BRX	Kw	0,70	0,80	0,98	1,0	0,99	1,2																
JCS-S2A17TBX																							
JCS-S2A22S	H	52	52	48	43	36	29	23	13														
JCS-S2A22BRX	Kw	1,70	0,80	1,0	1,40	1,5	1,6	1,7	1,8														
JCS-S2A22TBX																							
JCS-S3A12S	H	121	118	105	95	85	74	64	54	41	33	16											
JCS-S3A12BRX	Kw	1,1	1,8	2,1	2,6	3,3	3,7	4,1	4,5	4,8	5,0	5,3											
JCS-S3A12TBX																							
JCS-S3A16S	H	138	136	125	118	108	94	85	77	69	57	46	41	26									
JCS-S3A16BRX	Kw	1,4	1,6	2,5	3,3	4,0	4,4	4,5	4,7	5,0	5,3	5,4	5,5	5,7									
JCS-S3A16TBX																							
JCS-S3A20S	H	138		135	125	118	100	91	88	74	61	53	39	33	10								
JCS-S3A20BRX	Kw	2,2		2,6	4,5	4,8	5,4	5,8	6,0	6,8	7,0	7,1	7,4	7,8	8,7								
JCS-S3A20TBX																							
JCS-S3A24S	H	146		143	136	127	112	105	97	83	72	65	54	36	15								
JCS-S3A24BRX	Kw	3,0		3,3	4,2	5,2	6,3	6,7	7,0	7,5	7,3	8,0	8,5	9,0	10,8								
JCS-S3A24TBX																							
JCS-S3A26S	H	51	48	46	43	41	38	36	34	30	28	26	25	23	18								
JCS-S3A26BRX	Kw	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,80	1,80	1,80	1,80	1,9	2,0	2,05	2,1	2,2							
JCS-S3A26TBX																							
JCS-S3A34S	H	51	49	46	44	43	39	38	37	33	32	32	31	31	28	21							
JCS-S3A34BRX	Kw	2,2	2,3	2,5	2,6	2,7	2,8	2,85	2,9	3,0	3,05	3,1	3,15	3,2	3,3	3,4							
JCS-S3A34TBX																							
JCS-S4A45S	H	52	49	48	46	44	43	42	41	39	38	36	34	33	30	29	26	25	21				
JCS-S4A45BRX	Kw	2,0	3,2	3,2	3,3	3,4	3,4	3,4	3,5	3,5	3,6	3,6	3,8	3,8	3,9	3,9	4,0						
JCS-S4A45TBX																							

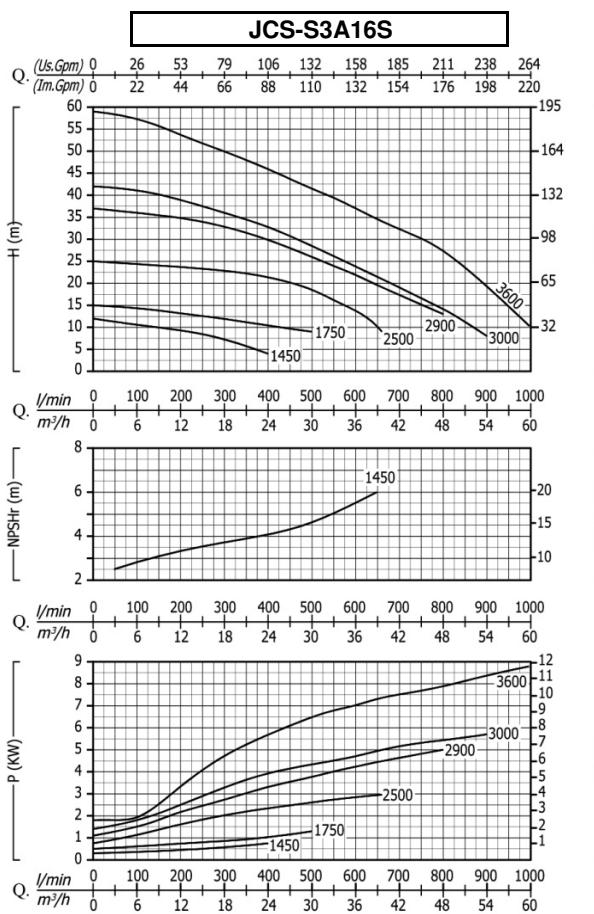
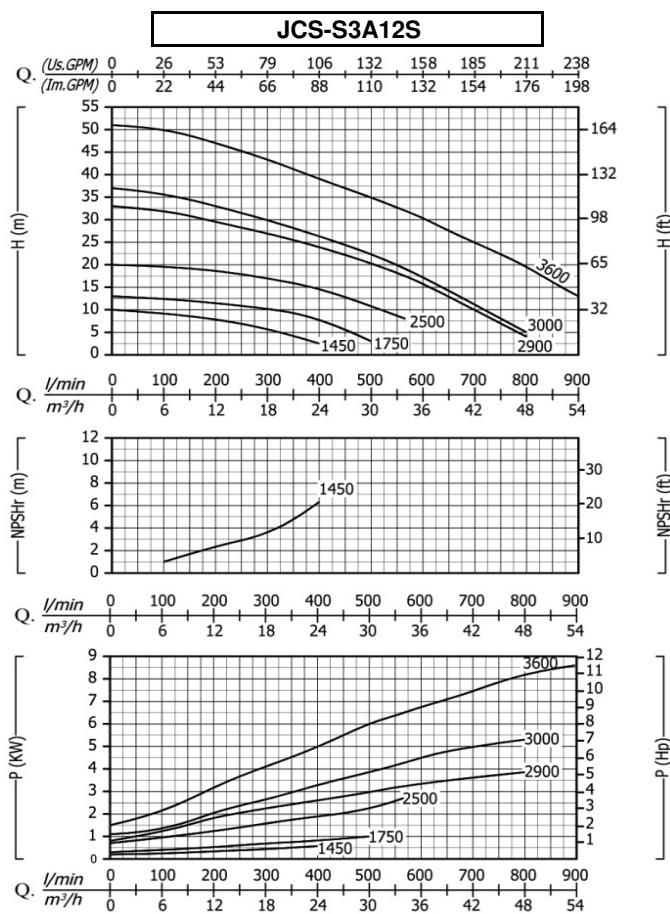
Type	CAPACITY																				3400	RPM	
	m³/h	0	6	12	18	24	30	33	36	40	44	48	50	54	60	66	69	72	78	87	96		
	gal/min	0	26	53	79	106	132	145	159	176	194	211	220	238	264	291	304	317	343	383	423		
	L/min	0	100	200	300	400	500	550	600	666	733	800	833	900	1000	1100	1150	1200	1300	1450	1600		
JCS-S2A17S	H	62	59	52	44	33	21	16															
JCS-S2A17BRX	Kw	1,20	1,30	1,40	1,5	1,6	1,7	1,8															
JCS-S2A17TBX																							
JCS-S2A22S	H	69	64	57	52	44	34	29	23	13													
JCS-S2A22BRX	Kw	1,1	1,3	1,5	1,7	1,8	1,9	2,0	2,1	2,5													
JCS-S2A22TBX																							
JCS-S3A26S	H	66	62	59	56	54	50	49	46														
JCS-S3A26BRX	Kw	1,7	1,8	1,9	2,0	2,3	2,4	2,6	2,6														
JCS-S3A26TBX																							
JCS-S3A34S	H	66	62	59	57	56	53	52	52	48	46	45	44	43	40	33	31	30					
JCS-S3A34BRX	Kw	3,0	3,2	3,4	3,6	3,8	3,9	3,9	4,0	4,2	4,2	4,2	4,3	4,3	4,4	4,7	4,8	4,8					
JCS-S3A34TBX																							
JCS-S4A45S	H	66	62	59	58	57	56	55	54	52	51	49	48	46	45	43	41	39	38	33	30		
JCS-S4A45BRX	Kw	4,0	4,5	4,6	4,8	4,9	4,9	5,0	5,0	5,0	5,3	5,5	5,5	5,7	5,7	5,7	5,7	5,8	5,9	6,0	6,0		
JCS-S4A45TBX																							

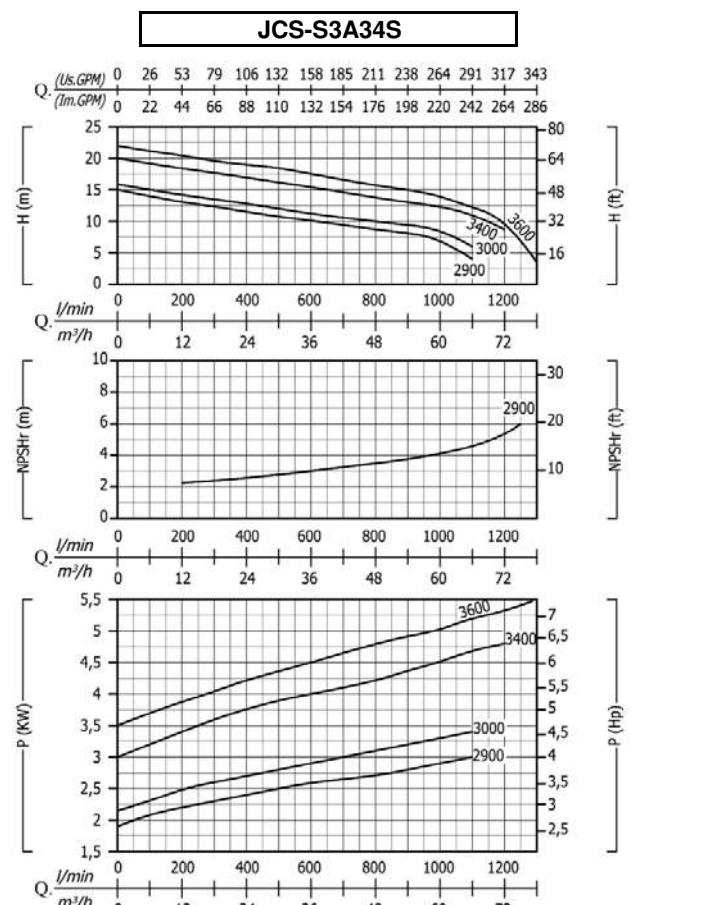
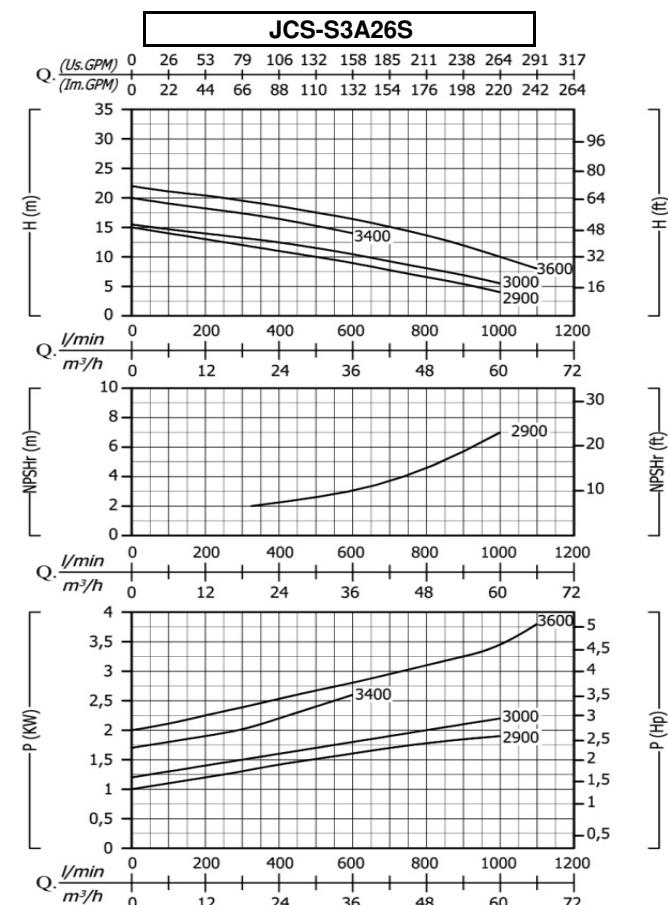
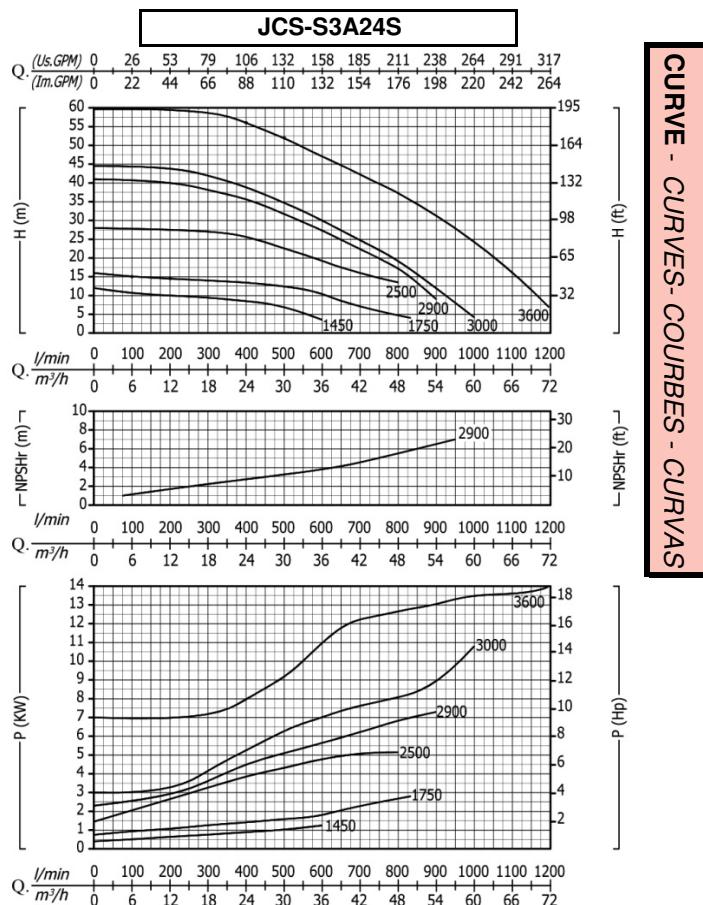
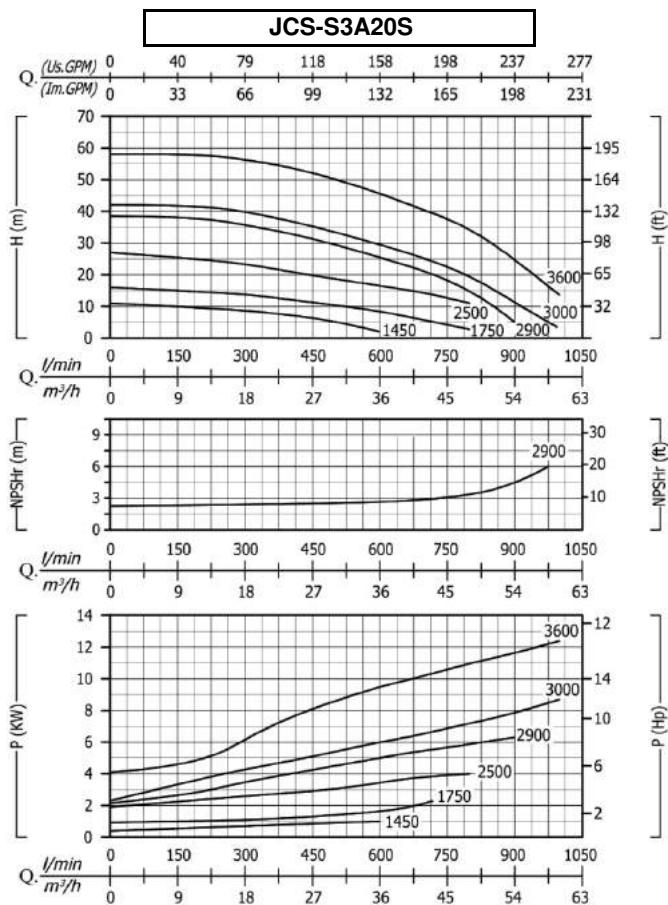
Series **JCS-S**

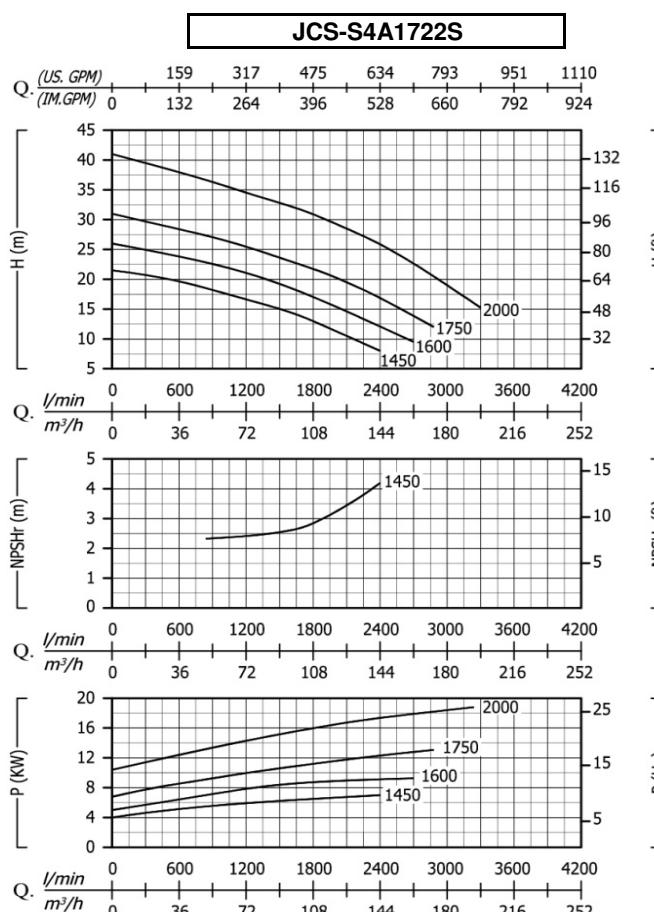
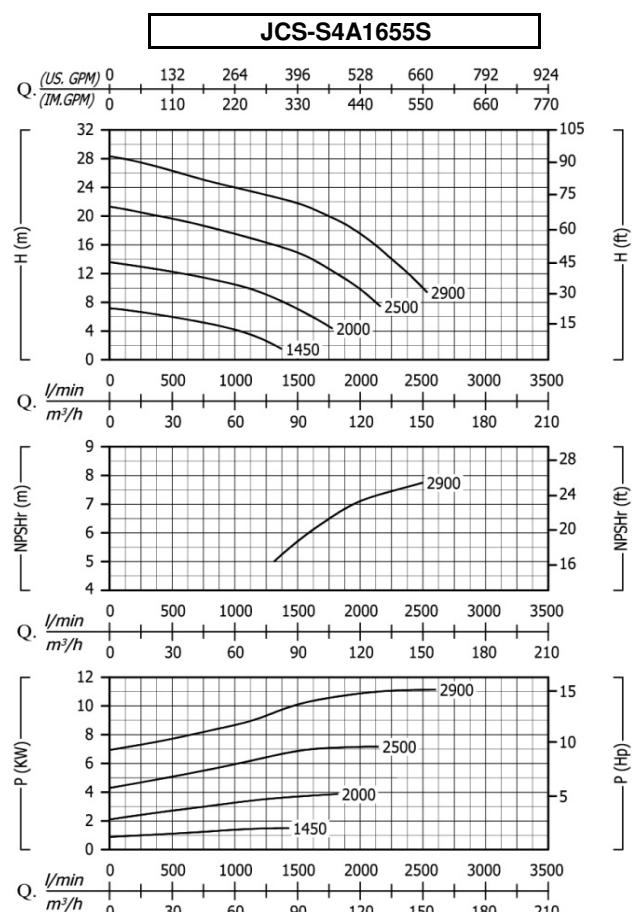
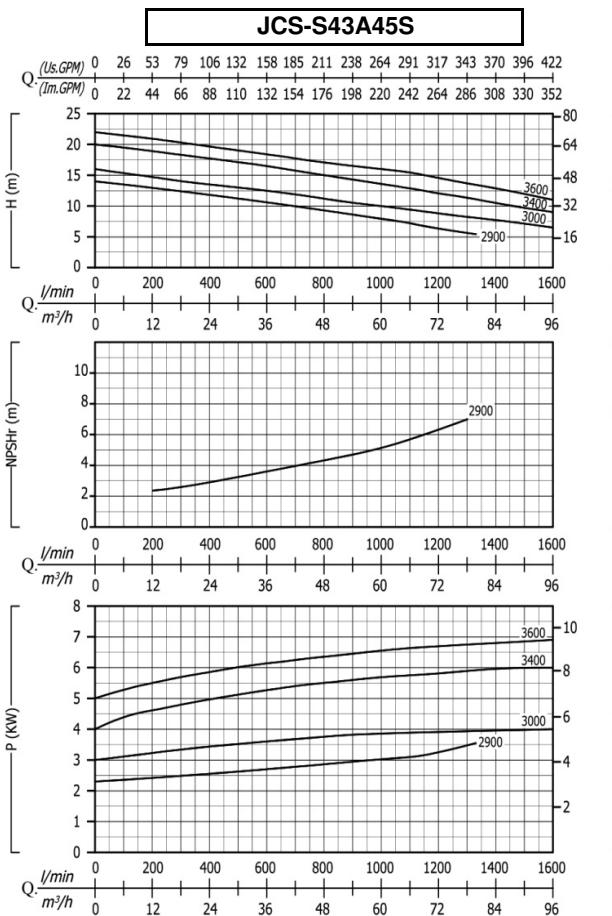
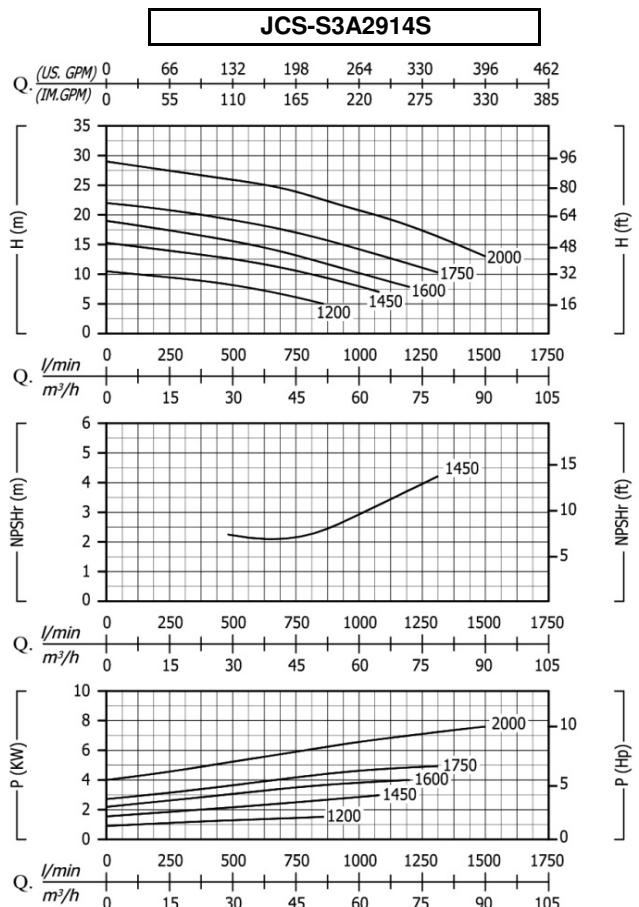
Type	CAPACITY																				3600 RPM		
	m³/h	0	6	12	18	24	30	33	36	40	44	48	50	54	60	66	69	72	78	87	96		
	gal/min	0	26	53	79	106	132	145	159	176	194	211	220	238	264	291	304	317	343	383	423		
	L/min	0	100	200	300	400	500	550	600	666	733	800	833	900	1000	1100	1150	1200	1300	1450	1600		
JCS-S2A17S	H - Prendere manometrica in feet: Total manometric head in feet Kw - Potenza assorbita della pompa in kW - Pump absorbed power in kW	H	72	69	62	54	46	30	21	10													
JCS-S2A17BRX		Kw	1,30	1,40	1,60	1,7	1,80	1,9	2,0	2,10													
JCS-S2A17TBX		H	75	72	64	58	50	38	33	26	17												
JCS-S2A22S		Kw	1,30	1,40	1,7	1,80	2,1	2,2	2,3	2,4	2,6												
JCS-S2A22BRX		H	167	164	154	139	125	115	108	98	85	82	66	52	43								
JCS-S2A22TBX		Kw	1,5	2,20	3,2	4,1	4,8	6,0	6,3	6,7	7,0	7,8	8,2	8,4	8,6								
JCS-S3A12S		H	194	190	176	164	151	138	130	121	112	102	90	82	64	33							
JCS-S3A12BRX		Kw	1,8	1,9	3,4	4,8	5,7	6,5	6,8	7,0	7,5	7,6	7,8	8,0	8,4	8,8							
JCS-S3A12TBX		H	190		189	177	167	146	144	141	125	118	110	92	82	44							
JCS-S3A16S		Kw	4,1		4,2	6,8	7,6	8,9	9,6	9,6	10,0	10,5	11,0	11,2	11,6	12,4							
JCS-S3A16BRX		H	197			193	185	171	162	154	138	131	123	115	102	75	52	39	20				
JCS-S3A16TBX		Kw	7,0			7,2	8,0	9,1	10,0	11,0	12,0	12,3	12,6	12,8	13,0	13,5	13,5	13,7	14,0				
JCS-S3A20S		H	72	69	67	64	62	57	56	54	49	47	45	43	40	33	26						
JCS-S3A20BRX		Kw	2,0	2,10	2,3	2,5	2,6	2,7	2,7	2,8	2,8	2,9	3,1	3,2	3,3	3,4	3,8						
JCS-S3A20TBX		H	197			193	185	171	162	154	138	131	123	115	102	75	52	39	20				
JCS-S3A24S		Kw	7,0			7,2	8,0	9,1	10,0	11,0	12,0	12,3	12,6	12,8	13,0	13,5	13,5	13,7	14,0				
JCS-S3A24BRX		H	72	69	67	64	62	61	59	58	54	52	51	49	47	39	36	33	10				
JCS-S3A24TBX		Kw	3,5	3,7	3,9	4,0	4,2	4,3	4,40	4,5	4,6	4,70	4,8	4,80	4,9	5,0	5,2	5,3	5,5				
JCS-S3A26S		H	72	69	67	64	62	57	56	54	49	47	45	43	40	33	26						
JCS-S3A26BRX		Kw	2,0	2,10	2,3	2,5	2,6	2,7	2,7	2,8	2,8	2,9	3,1	3,2	3,3	3,4	3,8						
JCS-S3A26TBX		H	197			193	185	171	162	154	138	131	123	115	102	75	52	39	20				
JCS-S3A34S		Kw	3,5	3,7	3,9	4,0	4,2	4,3	4,40	4,5	4,6	4,70	4,8	4,80	4,9	5,0	5,2	5,3	5,5				
JCS-S3A34BRX		H	72	69	67	64	62	61	59	58	54	52	51	49	47	39	36	33	10				
JCS-S3A34TBX		Kw	3,5	3,7	3,9	4,0	4,2	4,3	4,40	4,5	4,6	4,70	4,8	4,80	4,9	5,0	5,2	5,3	5,5				
JCS-S4A45S		H	72	71	69	67	64	62	62	61	59	57	54	55	54	52	51	49	47	45	41	36	
JCS-S4A45BRX		Kw	5,0	5,3	5,5	5,7	5,85	5,6	6,1	6,15	6,2	6,3	6,3	6,4	6,7	6,7	6,75	6,75	6,75	6,8	6,9		
JCS-S4A45TBX		H	72	71	69	67	64	62	62	61	59	57	54	55	54	52	51	49	47	45	41	36	



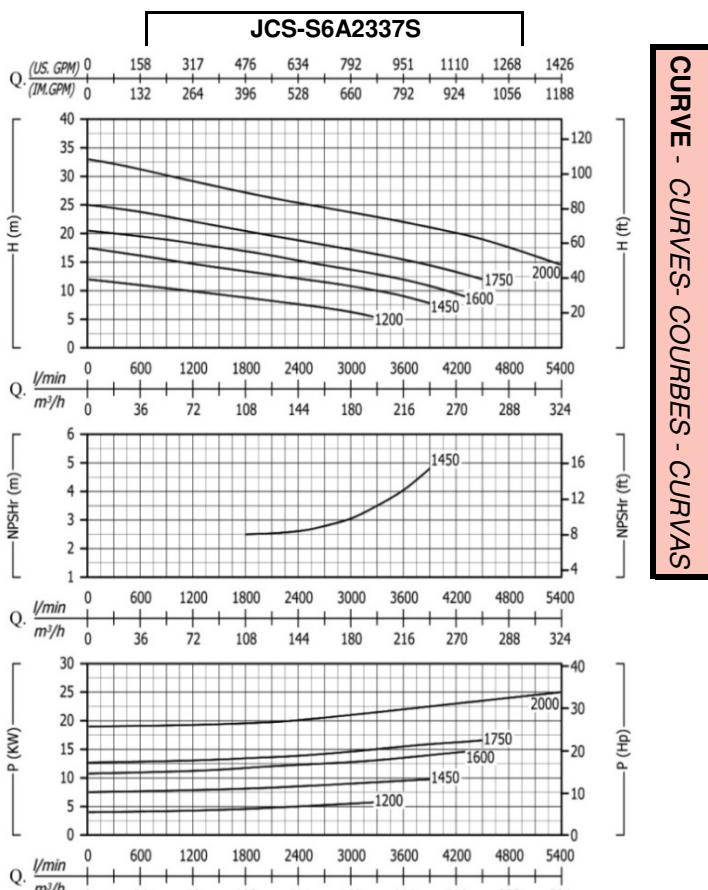
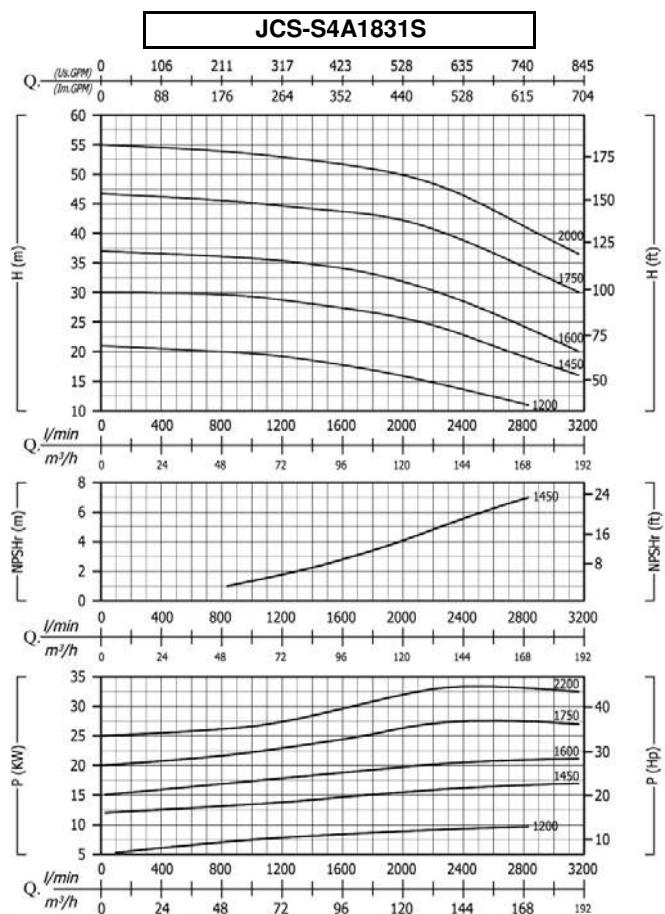
**CURVE - CURVES- COURBES - CURVAS**



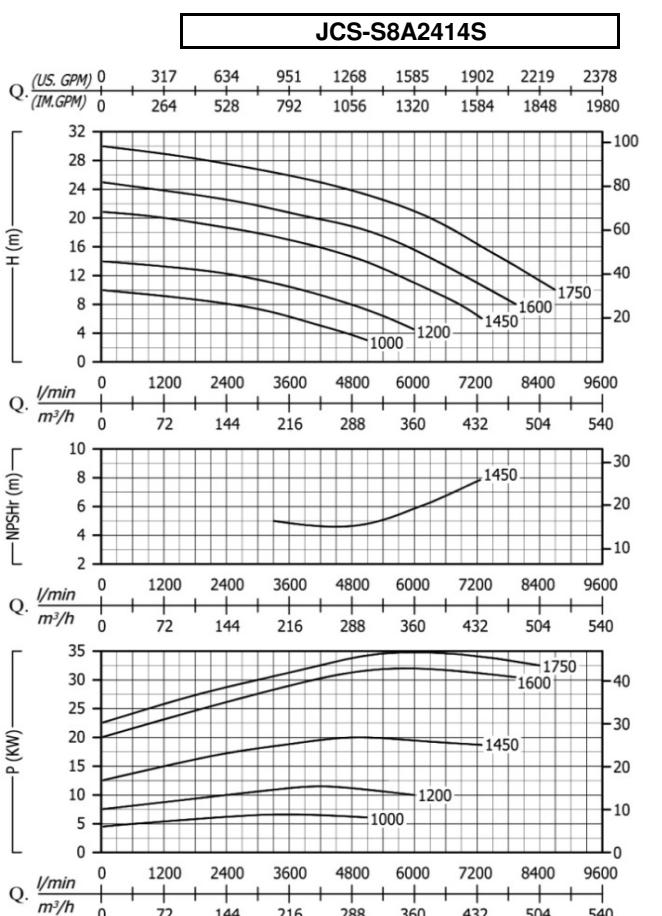
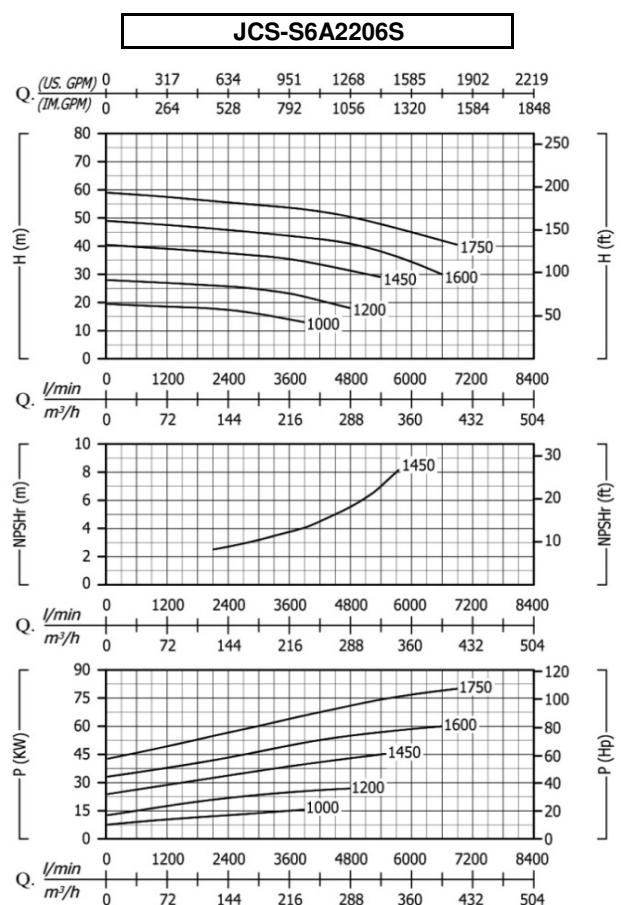


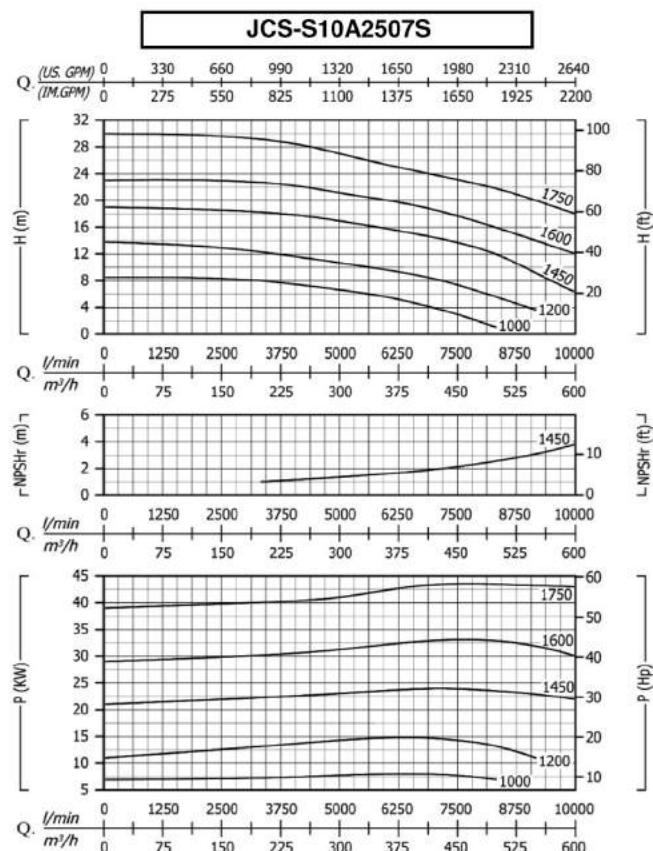


**CURVE - CURVES- COURBES - CURVAS**



CURVE - CURVES- COURBES - CURVAS



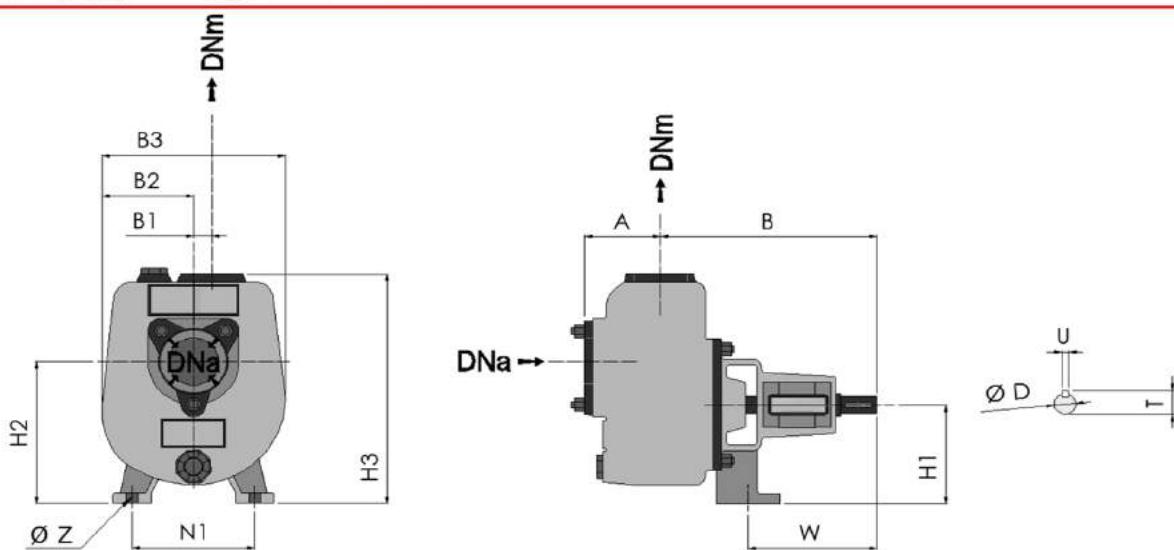


Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso / In line with our policy of continuous development  
Nous nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis / Nos reservamos el derecho de cambiar los datos de los productos sin previo aviso

Tipo -Type	Bocche pompa Ports pumps		Passaggio corpi solidi Solids handling	Diametro girante Impeller diameter	Numero pale Number of blades	Peso Weight (lbs)
	Dna	DNm				
JCS-S2A17S	2"	2"	Ø 17 mm	Ø 108 mm	3	31
JCS-S2A22S	2"	2"	Ø 22 mm	Ø 108 mm	7	31
JCS-S3A12S	3"	3"	Ø 12 mm	Ø 180 mm	5	104
JCS-S3A16S	3"	3"	Ø 16mm	Ø 180 mm	5	104
JCS-S3A20S	3"	3"	Ø 20 mm	Ø 180 mm	5	104
JCS-S3A24S	3"	3"	Ø 24 mm	Ø 180 mm	5	104
JCS-S3A26S	3"	3"	Ø 26 mm	Ø 108 mm	3	40
JCS-S3A34S	3"	3"	Ø 34 mm	Ø 108 mm	3	40
JCS-S3A2914	3"	3"	Ø 40 mm	Ø 215 mm	3	163
JCS-S4A45S	4"	4"	Ø 45 mm	Ø 129 mm	3	106
JCS-S4A1655S	4"	4"	Ø 50 mm	Ø 160 mm	3	165
JCS-S4A1722	4"	4"	Ø 48 mm	Ø 249 mm	2	287
JCS-S4A1831S	4"	4"	Ø 38 mm	Ø 315 mm	4	379
JCS-S6A2206S	150 (6")	150 (6")	Ø 50 mm	Ø 375 mm	4	893
JCS-S6A2337S	150 (6")	150 (6")	Ø 76 mm	Ø 249,5 mm	2	518
JCS-S8A2414S	200 (8")	200 (8")	Ø 60 mm	Ø 297 mm	4	653
JCS-S10A2507	250 (10")	250 (10")	Ø 76 mm	Ø 305 mm	2	1213

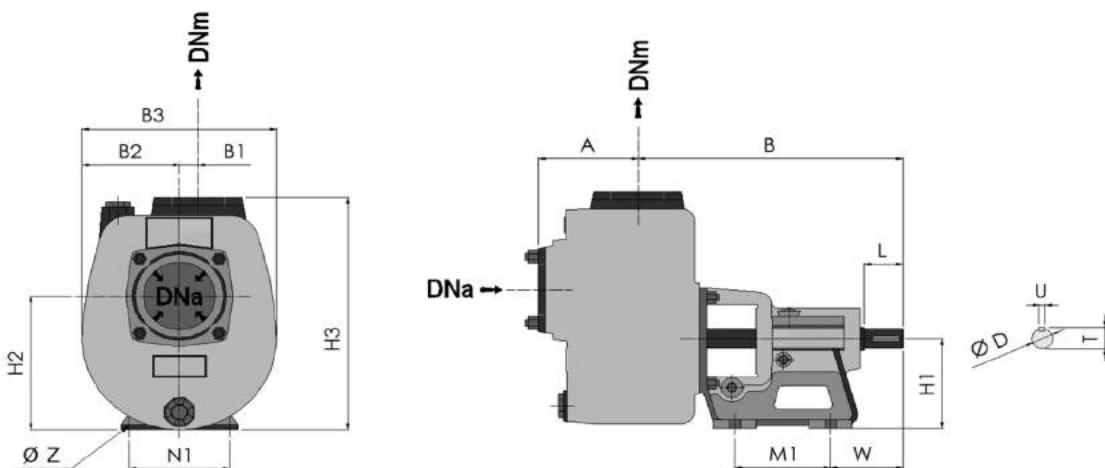
CURVE - CURVES- COURBES - CURVAS

SCHEDA DATI - DATA SHEET- DONNES - DATOS

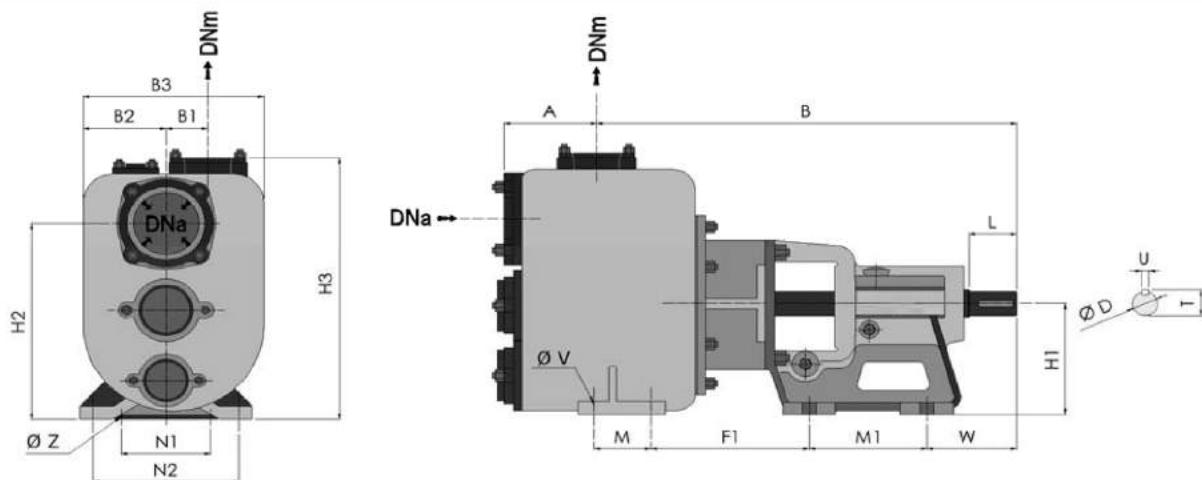


DIMENSIONS

Type	TABLE															
	B1	B2	B3	H1	H2	H3	N1	F	A	L	W	T	U	D	Z	
JCS-S2A17S	1	3	8	5	6	11	6	9	3	2	5	1	0.2	1	0.1	
JCS-S2A22S	1	3	8	5	6	11	6	9	3	2	5	1	0.2	1	0.1	
JCS-S3A26S	1	5	9	5	6	12	6	10	5	2	5	1	0.2	1	0.1	
JCS-S3A34S	1	5	9	5	6	12	6	10	5	2	5	1	0.2	1	0.1	

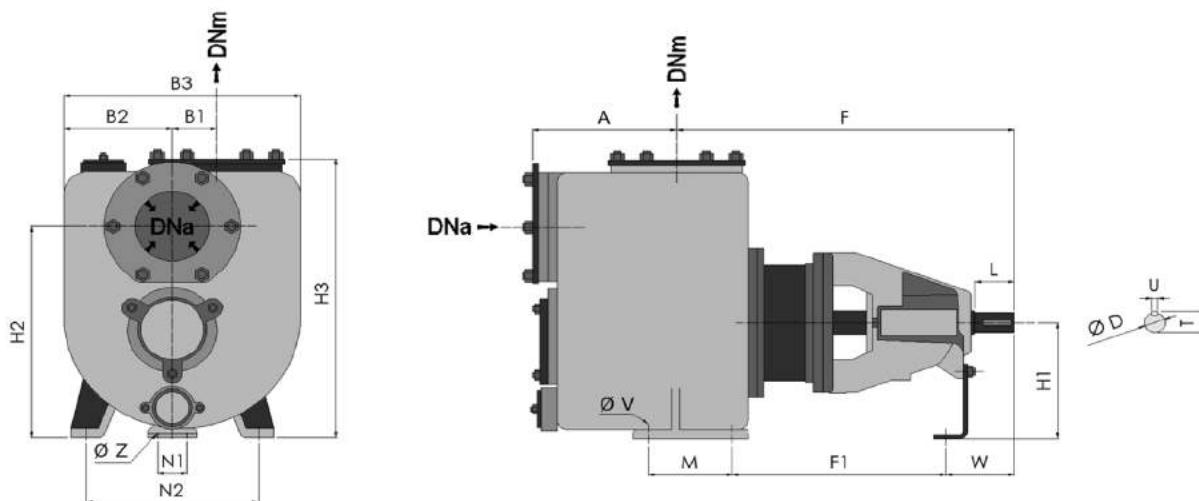


Type	TABLE															
	B1	B2	B3	H1	H2	H3	N1	F	A	L	W	M1	T	U	D	Z
JCS-S3A12S	1	5	11	5	9	15	5	16	5	2	4	5	1	0.2	1	0.6
JCS-S3A16S	1	5	11	5	9	15	5	16	5	2	4	5	1	0.2	1	0.6
JCS-S3A20S	1	5	11	5	9	15	5	16	5	2	4	5	1	0.2	1	0.6
JCS-S3A24S	1	5	11	5	9	15	5	16	5	2	4	5	1	0.2	1	0.6
JCS-S4A45S	1	6	11	5	8	14	5	17	4	2	4	5	1	0.2	1	0.6
JCS-S4A1655S	1	6	12	6	13	18	6	20	7	3	5	6	1	0.3	1	0.6



Type	TABLE																			
	B1	B2	B3	H1	H2	H3	N1	N2	F	A	L	W	M1	F1	M	T	U	D	V	Z
JCS-S3A2914	3	6	12	6	12	16	6	10	18	6	2	4	5	6	4	1	0.3	1	0.6	0.6

DIMENSIONS



Type	TABLE																			
	B1	B2	B3	H1	H2	H3	N1	N2	F	A	L	W	F1	M	T	U	D	V	Z	
JCS-S4A1722	6	7	14	8	14	19	2	12	23	11	3	5	18	4	2	0.5	2	0.6	0.5	
JCS-S4A1831	9	9	21	11	18	23	6	16	24	10	4	7	17	6	2	0.5	2	0.6	0.7	
JCS-S6A2206	11	11	27	14	25	31	2	18	27	15	4	6	18	8	2	0.5	2	0.7	0.5	
JCS-S6A2337	4	9	19	10	18	24	2	14	27	11	3	5	17	7	2	0.5	2	0.7	0.5	
JCS-S8A2414	3	11	23	12	21	28	2	18	31	12	4	7	20	8	2	0.5	2	0.7	0.5	
JCS-S10A2507	10	12	30	14	27	37	6	18	28	19	4	7	19	10	2	0.6	2	0.7	0.7	

## CONDIZIONI DI GARANZIA

### NOTE GENERALI

Le presenti condizioni generali di vendita s'intendono accettate dal cliente con la conferma dell'ordine. Solo l'accettazione scritta da parte dell' JMS Elettropompe srl, conferisce validità e conferma all'ordine del cliente.

### MANUFATTO

L'ordine dei prodotti alla JMS Elettropompe srl sottintende da parte dell'acquirente , che ne siano state preventivamente esaminate ed approvate le caratteristiche costruttive e funzionali dichiarate nelle documentazioni tecnico-illustrative e/o nella offerta formulata dal commerciale.

Ne consegue che nessuna riserva o richiesta di modifica/sostituzione può considerarsi giustificata a seguito di fornitura avvenuta in piena conformità con quanto ordinato.

### SPEDIZIONI

La responsabilità per danni e/o smarimenti è a carico del trasportatore anche nei casi di resa franca destino. L' JMS Elettropompe srl, salvo diversa indicazione del cliente in fase d'ordine, si riserva la scelta del trasportatore più idoneo. Il controllo di conformità della fornitura e della qualità formale dei colli, relativamente a danni palese causati durante il trasporto, deve avvenire al momento della consegna. Eventuali differenze rispetto all'avviso di spedizione e/o danneggiamenti riconducibili alla fase del trasporto non configurano alcuna responsabilità a carico dell' JMS Elettropompe srl che potrà venire tuttavia informata dell'accaduto fornendole copia della riserva scritta apposta sul relativo documento di consegna del trasportatore, sottoscritto per accettazione. Eventuali ritardi di consegna totale o parziale della merce rispetto ai tempi concordati e sottoscritti, non configurano alcuna responsabilità a carico dell' JMS Elettropompe srl qualora dovuti a : scioperi, eventi naturali incendi, mancato o ridotto approvvigionamento di materie prime per ritardi sub-fornitori, difficoltà dei trasporti, guasti agli impianti di produzione.

### GARANZIA

Durata e decorrenza, salvo diversa dichiarazione scritta :

- 12 mesi dalla data di fattura ;
- 6 mesi per quadri elettrici, riparazioni e ricambi.

La ditta JMS Elettropompe srl presta le garanzie di legge coprendo difetti di costruzione del materiale prodotto dall' JMS Elettropompe srl , essa inoltre si limita alla riparazione o sostituzione delle macchine o del pezzo riconosciuti difettosi presso i nostri stabilimenti dopo attenta verifica da parte dei nostri Tecnici, riservandoci l'insindacabile giudizio sulla causa del difetto.

La garanzia dell'JMS Elettropompe srl è valida solo :

- se il guasto è dovuto a difetti di lavorazione, fabbricazione o dei materiali ;
- se il guasto viene comunicato alla JMS, o ad un suo rappresentante, entro il periodo di scadenza della garanzia stessa ;
- se il prodotto viene usato esclusivamente nelle condizioni descritte dalle istruzioni per l'installazione e manutenzione, secondo gli impieghi previsti ;
- se i sistemi di controllo incorporati nei prodotti sono correttamente collegati;
- se tutti i lavori di riparazione e manutenzione vengono effettuati in officine o Centri di Assistenza Autorizzati JMS Elettropompe srl ;
- se vengono impiegate parti di ricambio originali JMS.

Ulteriori condizioni :

- Segnalazioni di vizi palese di costruzione e/o di materiale devono avvenire entro 8 giorni dalla ricezione della merce, mediante comunicazione scritta. La macchina difettosa dovrà pervenire presso nostri stabilimenti o nostri Centri di Assistenza Autorizzati, in modalità porto franco e riconsegna in porto assegnato
- Il riconoscimento della garanzia è vincolato all'avvenuto assolvimento degli obblighi contrattuali da parte del cliente.
- In nessun caso la garanzia configura responsabilità per danni arrecati a persone e cose (inclusi sospensioni improvvise di processi produttivi)
- La presunzione o l'accertamento di vizi a carico del prodotto non giustificano inadempienze verso gli obblighi contrattuali
- Per avvalersi della garanzia bisogna produrre all' JMS Elettropompe srl documento di vendita riportante data, nome modello e numero di serie.
- La fornitura di accessori e componenti privi del marchio dell' JMS Elettropompe srl, in quanto acquistati da terzi, esclude ogni tipo di responsabilità da parte della medesima
- La garanzia s'intende franco magazzino dal quale è stata effettuata la fornitura, inclusa la restituzione di pezzi difettosi, e consiste nella riparazione e/o sostituzione di pezzi di cui l' JMS Elettropompe srl ne abbia accertato il difetto.
- Si intendono esclusi dalla garanzia qualsiasi danno arrecato nella fase di trasporto e/o a causa di errori di richieste, imperizia nell'installazione, nell'uso delle prescrizioni tecniche, funzionamento sotto inverter ad un regime giri inferiore a quello prescritto, manomissioni e/o riparazioni effettuate al di fuori delle strutture di assistenza autorizzate dall' JMS Elettropompe srl .

In nessun caso comunque la garanzia implica la possibilità di richiesta di indennità e si declina ogni responsabilità per danni materiali e corporali che venissero causati dalle macchine JMS, sia diretti che indiretti causati da errato utilizzo.

Teniamo inoltre a precisare che la garanzia decade:

- se la macchina è stata riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate ;
- se il guasto è stato provocato da errori di collegamento elettrico od idraulico, da mancata o non adeguata protezione ;
- se l'applicazione delle macchine non è stata eseguita correttamente ;
- se la macchina ha lavorato in assenza di acqua ;
- se la macchina è stata assoggettata a sovraccarichi oltre i limiti di targa ;
- se i materiali sono stati guastati a seguito del contatto con liquidi abrasivi o corrosivi comunque non compatibili con i materiali impiegati nella costruzione delle pompe ;
- se i materiali sono avariati a seguito del naturale logoramento.

## WARRANTY CONDITIONS



### GENERAL NOTES

These general conditions of sale means accepted by the customer with the order confirmation. Only the written acceptance by the JMS Elettropompe srl gives validity and confirms the order of the customer.

### MANUFACTURE

The order of the products to the JMS Elettropompe srl implied by the purchaser, that the structural and functional features stated in the explanatory technical documentation and / or the offer made by the commercial has been previously considered and approved. It follows that any reservation or request for modification / replacement can be regarded as justified as a result of supply took place in full compliance with the order.

### SHIPMENTS

The liability for damage and / or loss is charged to the carrier even in the case of DAP carriage. JMS Elettropompe srl, unless otherwise specified by the customer at time of order, reserves the choice of the most suitable carrier. The compliance check of the supply and the formal quality of the packages, relatively obvious damage caused during transport, must take place at the time of delivery. Any differences in the notice of shipment and / or damage attributable to the phase of transport no liability borne by JMS Elettropompe srl that will come, however, informed of the incident by providing reserve copy written specifically on the delivery bill conveyor, signed for acceptance. Any delay of total or partial delivery of the goods with respect to the agreed time and signed, no liability borne by the JMS Elettropompe srl if due to strikes, natural disasters, fires, failure or reduced supply of raw materials for delays sub-suppliers, transport difficulties, breakdowns in production facilities.

### WARRANTY

Duration and effective date, unless otherwise written statement:

- 12 months from the date of invoice;
- 6 months for switchboards, repairs and spare parts.

The company JMS Elettropompe srl lends legal guarantees covering structural defects of the material produced by JMS Elettropompe srl; It also is limited to repairs or replacement of machines or recognized as defective piece in our factory after careful review by our technicians, we reserve the final judgment on the cause of the defect.

The JMS Elettropompe srl guarantee is only valid:

- if the fault is due to defects in workmanship, material or production;
- If the fault is reported to JMS, or his representative, within the warranty expiration period of the same;
- if the product is used only under conditions described in the instructions for the 'installation and maintenance, according to the intended uses;
- if the control systems used in the products are properly connected;
- If all repair and maintenance works are carried out in workshops or authorized service centers JMS Elettropompe srl;
- if you are used parts of original JMS parts.

Additional conditions :

- Reports of obvious defects of construction and / or material must take place within 8 days of receipt of goods, by written notice. The faulty machine must be received at our facilities or our authorized service centers, transport charges paid by the client
- The recognition of the guarantee is bound to place fulfillment of contractual obligations by the customer.
- In no case the warranty involves responsibility for damage caused to people and things (including sudden suspension of production processes)
- The presumption or the reporting of charged defects of the product do not justify non-compliance to the contractual obligations
- To obtain the guarantee is necessary to produce sales document showing date, model name and serial number for JMS Elettropompe srl.
- The supply of accessories and components have the mark of JMS Elettropompe srl, as acquired from third parties, excludes any kind of liability on the part of the same
- The guarantee is ex-stock from which it was being made, including the return of defective parts, and be limited to repair and / or replacement of parts of which the JMS Elettropompe srl is satisfied as the defect.
- We intend excluded from the warranty any damage caused during transport and / or due to demands mistakes, incompetence installation, use of the technical requirements, operating under inverter to a lower than prescribed rpm, tampering and / or repairs done outside of care facilities authorized by JMS Elettropompe srl. In no case, however, the guarantee implies the possibility to claim for benefits and assume no liability for material and corporal damages that are caused by JMS machines, whether direct or indirect caused by misuse.

We value besides specifying that the warranty expires:

- If the machine has been repaired, taken apart or tampered with by unauthorized persons;
- if the fault was caused by an electric or hydraulic connection errors, failure or inadequate protection;
- if the application of the machines has not been performed correctly;
- if the machine has worked in the absence of water;
- If the machine has been subjected to overloading exceeding the rating limits;
- if the materials have been failed as a consequence of the contact with abrasive or corrosive liquids however not compatible with the materials used in the construction of the pumps;
- if the materials are damaged as a result of natural attrition.

## CONDITIONS DE GARANTIE

### NOTES GÉNÉRALES

Ces conditions générales de vente moyens acceptés par le client avec une confirmation de commande. Seule l'acceptation écrite par JMS Elettropompe srl donne la validité et confirmation de la commande du client.

### ARTEFACT

La commande des produits à JMS Elettropompe srl impliquée par l'acheteur, que les caractéristiques structurelles et fonctionnelles indiquées dans la documentation technique explicative et / ou l'offre faite par le commercial a été précédemment examiné et approuvé. Il résulte qu'aucun réservation ou demande de modification / remplacement peuvent être considérées comme justifiées en raison de l'offre a eu lieu en pleine conformité avec l'ordre.

### EXPEDITION

La responsabilité pour les dommages et / ou la perte est à la charge du transporteur, même dans le cas de rendement DAP. JMS Elettropompe srl, sauf indication contraire par le client au moment de la commande, se réserve le choix du transporteur le plus approprié. La vérification de la conformité de l'offre et la qualité formelle des emballages, des dommages relativement évidents causés lors du transport, doivent avoir lieu au moment de la livraison. Aucune responsabilité par toute différence dans l'avis d'expédition et / ou des dommages imputables à la phase du transport est supportée par JMS Elettropompe srl qui viendra, cependant, informé de l'incident en fournissant réserve copie écrite spécifiquement sur le bordereau de livraison convoyeur, signé pour acceptation. Tout retard de livraison totale ou partielle de biens que le temps convenu et signé, aucune responsabilité portée par JMS Elettropompe srl si elle est due à des grèves, des catastrophes naturelles, les incendies, l'échec ou réduit l'approvisionnement en matières premières pour les retards sous-traitants, les difficultés de transport, les pannes dans les installations de production.

### GARANTIE

Durée et date d'effet, sauf déclaration contraire écrite:

- 12 mois à compter de la date de la facture;
- 6 mois pour les tableaux, les réparations et les pièces de rechange.

La société JMS Elettropompe srl prête garanties juridiques couvrant les défauts structurels de la matière produite par JMS Elettropompe srl; Il est également limité à la réparation ou le remplacement des machines ou reconnu comme pièce défectueuse dans notre usine après un examen minutieux par nos techniciens, nous nous réservons le jugement final sur la cause du défaut.

La garantie JMS Elettropompe srl est uniquement valable:

- si le défaut est dû à des défauts de fabrication, du matériel ou de la production;
- Si le défaut est signalé à JMS, ou son représentant, dans le délai de garantie d'expiration de la même;
- si le produit est utilisé uniquement dans les conditions décrites dans les instructions pour l'installation et la maintenance, en fonction des utilisations prévues;
- si les systèmes de contrôle utilisés dans les produits sont correctement connectés;
- Si tous les travaux de réparation et d'entretien sont effectués dans des ateliers ou centres de réparation agréés JMS Elettropompe srl;
- si vous êtes habitué des parties de pièces de JMS originales;

Conditions supplémentaires:

- Rapports des défauts évidents de construction et / ou matériel doit avoir lieu dans les 8 jours suivant la réception des marchandises, par notification écrite. La machine défectueuse doit être reçue à nos installations ou de nos centres de service autorisés, à votre charge;
- La reconnaissance de la garantie est tenu de placer le respect des obligations contractuelles par le client;
- En aucun cas, la garantie implique une responsabilité pour les dommages causés aux personnes et aux choses (y compris la suspension soudaine des processus de production);
- La présomption ou la déclaration des défauts chargés du produit ne justifie pas le non-respect des obligations contractuelles;
- Pour bénéficier de la garantie est nécessaire pour produire un document de vente date, le nom du modèle et le numéro de série montrant pour JMS Elettropompe srl;
- La fourniture d'accessoires et composants ont la marque de JMS Elettropompe srl, comme acquis auprès de tiers, exclut toute forme de responsabilité de la part du même;
- La garantie est ex stock à partir de laquelle il a été faite, y compris le retour des pièces défectueuses, et être limitée à la réparation et / ou remplacement de pièces, dont JMS Elettropompe srl est convaincu que le défaut;
- Nous avons l'intention exclus de la garantie les dommages causés lors du transport et / ou en raison de demandes des erreurs, l'installation de l'incompétence, l'utilisation des exigences techniques, opérant sous l'onduleur à un régime inférieur à celui prescrit, la falsification et / ou réparations effectuées en dehors des établissements de soins autorisés par JMS Elettropompe srl. En aucun cas, cependant, la garantie implique la possibilité de réclamer des avantages et décline toute responsabilité pour les dommages matériels et corporels qui sont causés par des machines JMS, qu'ils soient directs ou indirects causés par une mauvaise utilisation.

Nous apprécions d'ailleurs préciser que l'expiration de la garantie:

- Si la machine a été réparé, démonté ou altéré par des personnes non autorisées;
- Si le défaut a été causé par une erreur de connexion électrique ou hydraulique, l'échec ou une protection inadéquate;
- Si l'application des machines n'a pas été effectuée correctement;
- Si la machine a travaillé en l'absence d'eau;
- Si la machine a été soumise à une surcharge dépassant les limites de notation;
- Si les matériaux ont échoué en raison du contact avec des liquides corrosifs ou abrasifs cependant pas compatibles avec les matériaux utilisés pour la construction des pompes;
- Si les matériaux sont endommagés à la suite de l'attrition naturelle.



## CONDICIONES DE LA GARANTÍA



### NOTAS GENERALES

Estas condiciones generales de venta medio aceptado por el cliente con una confirmación de pedido. Sólo la aceptación por escrito por el JMS Elettropompe srl da validez y confirma el pedido del cliente.

### ARTEFACTO

El orden de los productos para el JMS Elettropompe srl implicita por parte del comprador, que las características estructurales y funcionales indicadas en la documentación técnica explicativa y / o la oferta hecha por el comercial ha sido considerado y aprobado previamente. De ello se desprende que cualquier reserva o solicitud de modificación / sustitución pueden considerarse justificadas como consecuencia de la oferta tuvo lugar en el pleno cumplimiento de la orden.

### ENVÍOS

La responsabilidad por los daños y / o pérdidas se carga al transportista, incluso en el caso de rendimiento DAP. JMS Elettropompe srl, a menos que se especifique lo contrario por el cliente en el momento del pedido, se reserva la elección del soporte más adecuado. La prueba de conformidad de la oferta y la calidad formal de los paquetes, relativamente obvia daños causados durante el transporte, deben tener lugar en el momento de la entrega. Cualquier diferencia en la declaración de embarque y / o daños atribuibles a la fase de transporte ninguna responsabilidad a cargo de JMS Elettropompe srl que vendrá, sin embargo, informó del incidente al proporcionar copia de reserva por escrito específicamente en la factura de entrega transportadora, firmó para su aceptación. Cualquier retraso de la ejecución total o parcial de los bienes con respecto a la hora acordada y firmada, declinan toda responsabilidad a cargo de JMS Elettropompe srl si debido a las huelgas, desastres naturales, incendios, fallas o la reducción del suministro de materias primas para los retrasos sub-proveedores, las dificultades de transporte, averías en instalaciones de producción

### GARANTIA

Duración de la garantía y la fecha de vigencia, a menos que de otro modo declaración escrita:

- 12 meses desde la fecha de la factura;
- 6 meses para cuadros, reparaciones y piezas de repuesto.

La compañía JMS Elettropompe srl presta garantías legales que cubren los defectos estructurales del material producido por JMS Elettropompe srl; También se limita a la reparación o sustitución de máquinas o reconocido como pieza defectuosa en nuestra fábrica después de una revisión cuidadosa por parte de nuestros técnicos, nos reservamos el juicio final sobre la causa del defecto.

La garantía JMS Elettropompe srl sólo es válido:

- Si el fallo se debe a defectos de fabricación, materiales o de producción;
- Si el fallo se informó a JMS, o su representante, dentro del periodo de vencimiento de la garantía de la misma;
- Si el producto se utiliza sólo en las condiciones descritas en las instrucciones para la "instalación y mantenimiento, de acuerdo con los usos previstos;
- Si los sistemas de control utilizados en los productos estén bien conectados;
- Si todos los trabajos de reparación y mantenimiento se llevan a cabo en los talleres o centros de servicio autorizados JMS Elettropompe srl;
- Si está piezas de recambio originales JMS acostumbrado.

Condiciones adicionales:

- Informes de defectos evidentes de construcción y / o material debe tener lugar dentro de los 8 días siguientes a la recepción de los bienes, mediante notificación por escrito. La máquina defectuosa se debe recibir en nuestras instalaciones o los centros de servicio autorizados, los gastos a cargo del cliente;
  - El reconocimiento de la garantía está obligado a colocar cumplimiento de las obligaciones contractuales por parte del cliente;
  - En ningún caso la garantía implica la responsabilidad por los daños causados a las personas y cosas (incluida la suspensión repentina de los procesos de producción);
  - La presunción o la notificación de defectos cargadas del producto no justifican el incumplimiento de las obligaciones contractuales;
  - Para aprovechar las ventajas de la garantía es necesaria producir documento de venta fecha, nombre del modelo y número de serie que muestra para JMS Elettropompe srl;
  - El suministro de accesorios y componentes tienen la marca de JMS Elettropompe srl, como adquiridos a terceros, excluye cualquier tipo de responsabilidad por parte de la misma;
  - La garantía es ex-acción de la que se está realizando, incluida la devolución de las piezas defectuosas, y se limita a la reparación y / o sustitución de piezas de las cuales el JMS Elettropompe srl está satisfecho en cuanto al defecto;
  - Tenemos la intención excluidos de la garantía los daños causados durante el transporte y / o las exigencias de errores de instalación, la incompetencia, la utilización de los requisitos técnicos, que operan bajo inversor a un menor que rpm prescrito, manipulación y / o reparaciones hechas fuera de los centros de atención autorizados por JMS Elettropompe srl. En ningún caso, sin embargo, la garantía implica la posibilidad de reclamar por beneficios y asumir ninguna responsabilidad por los daños materiales y corporales que son causadas por las máquinas JMS, ya sean directos o indirectos causados por el mal uso.
- Valoramos además de especificar que expire la garantía:
- Si la máquina ha sido reparada, desmontada o manipulado por personas no autorizadas;
  - Si el fallo fue causado por un error de conexión eléctrica o hidráulica, el fracaso o la protección inadecuada;
  - Si la aplicación de las máquinas no se ha realizado correctamente;
  - Si la máquina ha trabajado en la ausencia de agua;
  - Si la máquina se ha sometido a una sobrecarga superior a los límites de clasificación;
  - Si los materiales se han fallado como consecuencia del contacto con líquidos abrasivos o corrosivos sin embargo no son compatibles con los materiales utilizados en la construcción de las bombas;
  - Si los materiales son dañados como resultado de la reducción natural.



MADE IN ITALY



L'Acqua è vita e la pompa è il suo motore  
Water is life and a pump is its heart  
L'eau est la vie et la pompe est son moteur  
El agua es vida y la bomba es su motor

NOTE :



## GOL Pump Technology INC

*Supply , Import , Export Water Pumps*



6520 NW 77th Ct, MIAMI, FL 33166 USA



(786)-615-8984 & (786)-452-9775



(786)-615-7043



info@golpumps.com



[www.golpumps.com](http://www.golpumps.com)

MADE IN ITALY

